

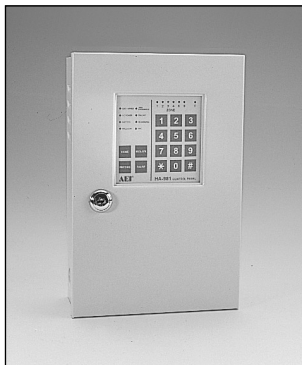
# CLAS OHLSON

## *Alarmsentral*

*HA-981*

*Nr. 32-1984*

### **INSTALLASJONSMANUAL**



Ver. 001-200610

*Les hele bruksanvisningen grundig, og ta vare på den til seinere bruk.  
Vi reserverer oss fra ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.  
Ved tekniske problemer eller ev. spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste.*

#### **SVERIGE**

ORDER Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55  
E-post: order@clasohlson.se  
KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09  
E-post: kundtjanst@clasohlson.se  
ÖVRIGT Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25  
INTERNET www.clasohlson.se  
BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

#### **NORGE**

KUNDESENTER Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80  
E-post:kundesenter@clasohlson.no  
ØVRIG Tel: 23 21 40 05 Fax: 23 21 40 80  
INTERNET www.clasohlson.no  
POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

#### **SUOMI**

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100  
HELSINKI  
PUHELIN (09) 5760 2200 Faksi: (09) 5760 2201  
INTERNET www.clasohlson.fi



## INNHOLDSFORTEGNELSE

<b>EKSEMPEL PÅ TILKOBLING</b> .....	<b>4</b>
<b>FORORD</b> .....	<b>5</b>
<b>INTRODUKSJON</b> .....	<b>5</b>
Rapporteringsmåter .....	5
<b>STYREPANEL MED INDIKATORER</b> .....	<b>6</b>
Lydindikatorer .....	6
Lysindikatorer .....	7
<b>TILKOBLINGSPUNKTER MED BESKRIVELSE</b> .....	<b>8-12</b>
<b>GRUNNINNSTILLINGER FRA FABRIKK M. INNHOLDSFORTEGNELSE</b>	
<b>OVER ALLE PROGRAMMERINGER</b> .....	<b>12-15</b>
<b>PROGRAMMERING AV ALARMSENTRAL</b> .....	<b>16</b>
Starte programmeringen .....	17
Taste brukerkoder .....	17
Bruk av nødkode .....	21
Sonenes oppbygging .....	22
Valg av oppringingskombinasjon .....	26
Alarmoppringerens nummer og innstillinger .....	27-34
Kommunikatorens nummer og innstillinger .....	35-43
Antall oppringinger til alarmsentralen fra telefon utenfor, før svar .....	44
<b>FJERNSTYRING AV ALARM</b> .....	<b>44-46</b>
<b>FEILSØKING</b> .....	<b>47-50</b>

### Garanti

Alarmsentralen har vanlig varegaranti.

Garantien gjelder ikke dersom feilen oppstår som følge av en ulykkeshendelse, uaktsomhet, uriktig bruk etc. Garantien gjelder heller ikke for feil som oppstår på grunn av torden eller andre spenningsvariasjoner.

For sikkerhets skyld anbefaler vi at teletilkobling og strøm kobles fra ved tordenvær.

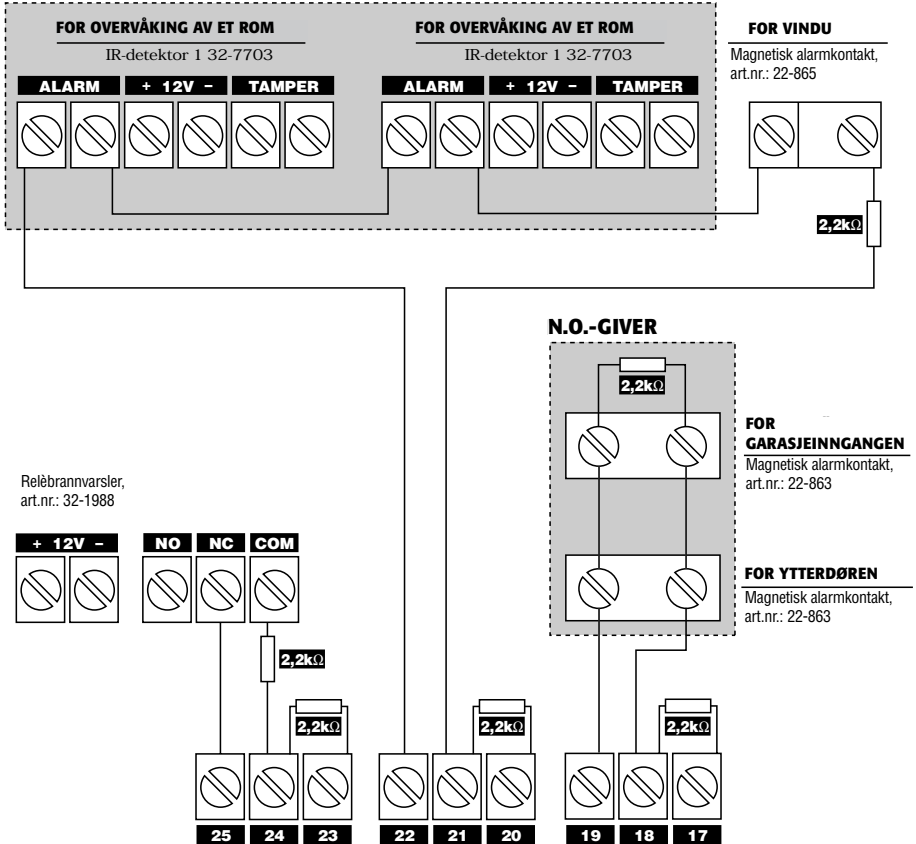
## EKSEMPEL PÅ TILKOBLING

**N.C.-givere** kobles i serie med andre **N.C.-givere** og 2,2 k $\Omega$  motstanden.

**N.O.-givere** kobles parallelt med andre **N.O.-givere** og 2,2 k $\Omega$  motstanden.

Koblingseksempel over alarmkontaktene.

### N.C.-GIVER



Alarmsgivere kan kobles inn på alle kretser. De kretsene man ikke bruker skal ha 2,2 k $\Omega$ -motstanden tilkoblet. Se bildet ovenfor. Inntil 20 stk. alarmsgivere kan kobles til samme krets. Vi anbefaler å spre alarmsgiverne utover, slik at man ikke får altfor mange på en og samme krets. For mange på en krets kan vanskeliggjøre ev. feilsøking. Både N.O.-givere og N.C.-givere kan kobles til samme krets.

## FORORD

Denne bruksanvisningen er for alarmsentral HA-981. Den gir en detaljert informasjon om programmering, tilkoblingsfunksjoner og bruk. Alle parametere og valgmuligheter beskrives også i detalj. For å kunne utnytte alarmsentralen så effektivt som mulig, foreslår vi at du tar deg god tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen og bli kjent med alarmsystemet og dens mange muligheter.

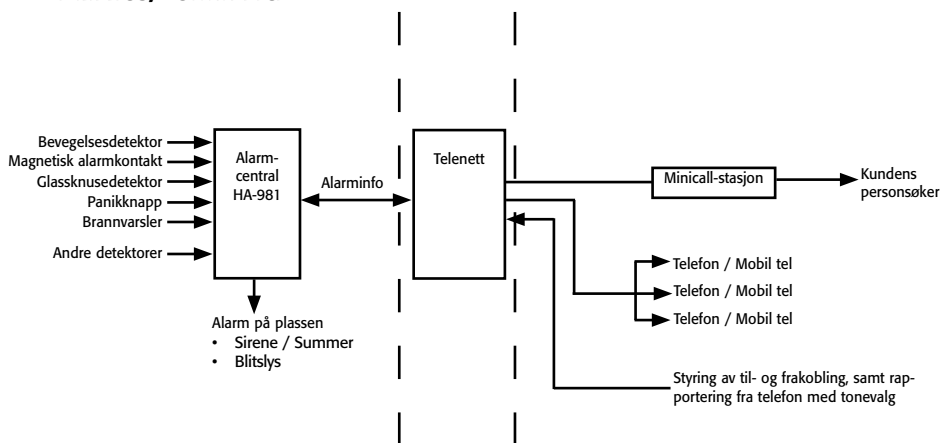
## INTRODUKSJON

Alarmsentral HA-981 er basen i et alarmsystem med 6 kretser/beskyttelsessoner. Den er utformet for beskyttelse av hjem og kontor, og den bygger på de nyeste erfaringene i spørsmål om beskyttelse og sikkerhet. Systemet har innebygd alarmoppringing og kommunikator i en hovedenhet. Den gir alarmsignal på plassen, som vanlige alarmsystemer, samtidig som den kan sende muntlige beskjeder til forhåndsinnstilte telefonnumre, numeriske beskjeder til personsøkere/minicallinger og en alarmrapport til en overvåkingsstasjon.

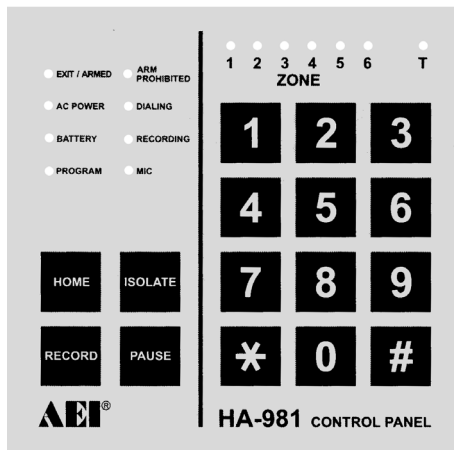
Alarmsentralen er kompatibel med vanlige telenett.

## RAPPORTERINGSMÅTER (OVERSIKT)

### KONTOR, VILLA, FABRIKK VAREHUS, BUTIKK ETC.



# STYREPANEL MED INDIKATORER



HA-981

## Lydindikatorer

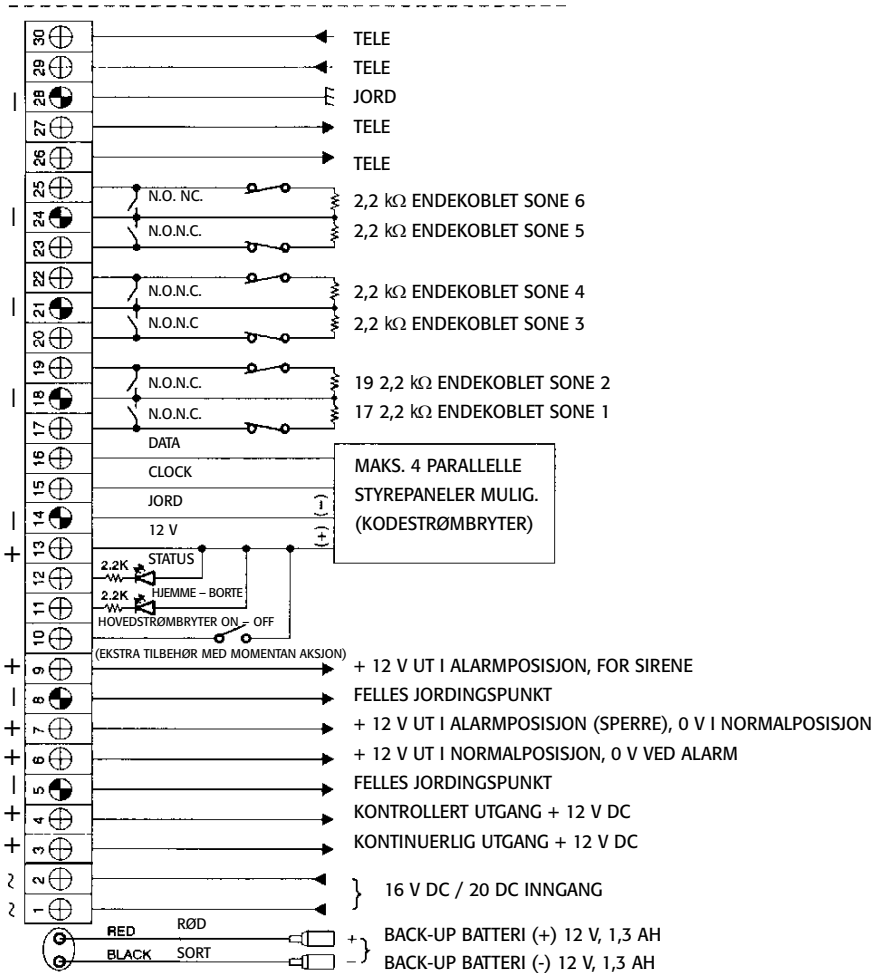
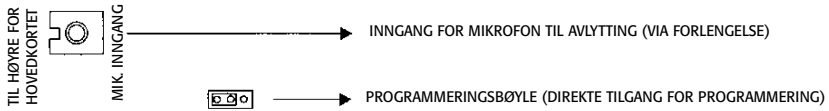
LYD	MELDING
1 kort pip.	• Bekreftelse på riktig inntasting.
2 korte pip.	• Bekreftelse på riktig inntasting for visse funksjoner.
5 korte pip.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil inntasting for visse funksjoner.</li> <li>• Feil inntastet kode.</li> <li>• Forsøk med en kommandokode som ikke er godkjent.</li> <li>• For sen med inntastingen (maks. 10 sek. per siffer).</li> </ul>
1 langt pip.	• Utgangsforsinkelsen er over – alarmeren er aktivert.
1 kort pip hvert halve minutt.	• Strømvbrudd eller svakt batteri.
Pip hvert halve sekund.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utgangsforsinkelse eller inngangsforsinkelse pågår.</li> <li>• DAP-bøylene i ON-posisjon (programmeringsposisjon).</li> </ul>
5 korte pip+5 sekunders pause, gjentatte ganger.	• Feil på telelinjen (etter test).
2 pip + 5 pip.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Systemet kan ikke aktiveres direkte på grunn av at <b>AKTIVERING ER FORHINDRET</b>.</li> <li>• Koden for stille alarmering er trykket inn, men kommunikatoren er ikke koblet på.</li> </ul>

## Lysindikatorer (lysdioder)

INDIKATOR	ON (Lyser)	OFF (Slått av)	BLINKENDE
<b>ZONES (6 lysdioder)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defekt sone. Kontroller tilkoblingene.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sone isolert (normalt)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>RASKE BLINK:</b> Alarm utløst</li> <li><b>RASKE BLINK MED PAUSER:</b> Soner har registrert alarm, systemet avstengt</li> <li><b>LANGSOM BLINKING:</b> Sonen isolert</li> </ul>
<b>TAMPER ZONE (T) (= zon 8)</b>			
<b>EXIT/ARMED</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmen aktivert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmen skrudd av</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Under utgangsforsinking</li> </ul>
<b>AC POWER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ikke strømavbrudd</li> <li>Nettdrift</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen nettdrift og ingen batteridrift</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Strømavbrudd, drift via reservebatteri</li> <li>Blinkingen starter 20 – 30 sek. etter strømavbrudd</li> <li><b>VEKSLLENDE BLINK MELLOM AC POWER OG BATTERY:</b> Larmet i oppvarmingsposisjon</li> </ul>
<b>BATTERY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svakt batteri</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batteri OK</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batteriet under testing</li> <li><b>VEKSLLENDE BLINK MELLOM AC POWER OG BATTERY:</b> Larmet i oppvarmingsposisjon</li> </ul>
<b>PROGRAM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmen er i programmeringsposisjon</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalposisjon</li> </ul>	
<b>ARM PROHIBITED</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmen kan ikke aktiveres, indikatoren lyser under utgangsforsinkelsen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmen ON (på) etter utgangsforsinkelsen</li> <li>Det må aktiveres</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Systemet kan ikke aktiveres etter utgangsforsinkelse, da en (el. flere) soner er defekte. Se soneindikatorene</li> </ul>
<b>DIALING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Innstilling på tonevalg</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen ringing pågår</li> <li>Stille alarmering etter inntasting av nødkode</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ringning med pulsvalg</li> <li><b>DOBLE BLINK:</b> Systemet tester telelinjen</li> </ul>
<b>RECORDING</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Innspilling pågår</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ingen innspilling pågår</li> </ul>	

# TILKOBLINGSPUNKTER MED BESKRIVELSE

## TILKOBLINGER PÅ HOVEDKORT





## BESKRIVELSE

### 1 OG 2: INNGANG 16 VOLT AC ELLER 20 VOLT DC

Disse inngangene brukes til strømforsyning til alarmsentralen. Bruk en transformator på 16 V AC, med minst 1 Ampère. Alternativt: Batterieliminatort/nettaggregat på 20 V DC, med minst 1 Ampere. Hvordan polariteten (+/-) kobles, spiller ingen rolle. Dersom alarmsentralen er kjøpt som et alarmsett og det følger med en batterieliminatort: Still inn batterieliminatort på 20 V og fjern deretter DC-kontakten. Fjern litt av ledningens isolasjon, og koble dem til punktene 1 og 2.

### 3: KONTINUERLIG UTGANG 12 V DC

Denne gir hele tiden 12 V DC. En passende utgang for strømforsyning av givere (f.eks. brannvarsler) som brukes i kretser med 24 timers overvåking (f.eks. sone 5 og 6). Utgangen brukes også for strømforsyning til IR-detektorer. IR-detektorer har en viss kalibreringstid og bør derfor ha spenning hele tiden. Utgangen har en automatsikring på 750 mA. OBS! Utgangene 3 og 4 deler samme sikring. Den sammenlagte strømstyrken for de to utgangene må derfor ikke overstige 750 mA.

### 4: KONTROLLERT UTGANG + 12 V DC

Utgangen gir +12 V mot felles jord når alarmen er aktivert. Utgangen er OFF (0 V) når alarmen er deaktivert.

5: Felles jordingspunkt (-).

6: Utgangen gir konstant + 12 V i normalposisjon og blir spenningsløs (0 V) når alarmen er utløst. Den passer for tilkobling av sirene med innebygd backup batteri, som lades i normalposisjon. Sirenen uler når strømmen brytes og drives da av backup batteriet. En slik enhet beskytter seg selv, også mot sabotasje. Den gir umiddelbar alarm dersom ledningen mellom enheten og styrepanel brytes.

Den har en sikring (2,5 A), som stiller seg automatisk tilbake etter brudd.

7: Utgangen gir + 12 V, under og etter utløst alarm, til alarmen aktiveres. Utgangen passer for f.eks. blitzlys. Den har en sikring (2,5 A), som stiller seg automatisk tilbake etter brudd.

8: Felles jordingspunkt.

9: Utgangen gir + 12 V ut i alarmposisjon. Hvor lenge det varer er avhengig av hvilken tilslagstid som alarmtimeren er innstilt på. Den passer for driving av sirener. Den har en sikring (2,5 A), som stiller seg automatisk tilbake etter brudd.

10, 11, Denne gruppen danner tilslutninger for eksterne hovedstrømbrytere med øyeblikkelig

12, 13: kobling for styring av til- og frakobling av alarmen. Maks. 5 slike stasjoner med hovedstrømbrytere kan kobles parallelt til disse kontaktene.

10: for tilkobling av hovedstrømbryter

11: for tilkobling av lysdioder HOME-AWAY (hjemme-borte)

12: for tilkobling av lysdioder STATUS

13: + 12 V utgang for strømforsyning av kodestrømbryter og status lysdioder.

Sikringen stiller seg automatisk tilbake etter brudd (750 mA).

## BRUK AV HOVEDSTRØMBRYTER FOR TIL- OG FRAKOBLING

<b>Aktivering</b>		
<b>Hovedbryter</b>	<b>Status</b>	<b>Resultat</b>
Første trykket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivering i "borteposisjon"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utgangsforsinkelsen starter.</li> <li>• Utgangspip ved aktivering.</li> <li>• Aktivering etter forsinkelsen.</li> </ul>
Andre trykket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivering i "hjemmeposisjon"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Må trykke under forsinkelsen.</li> <li>• "Piper" til forsinkelsen opphører.</li> <li>• Alarmen aktiveres når forsinkelsen slutter.</li> </ul>
<b>Frakobling</b>		
<b>Hovedbryter</b>	<b>Status</b>	<b>Resultat</b>
Første trykket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarmen frakoblet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarmen avslått og tilbakestilt hvis den ikke løses ut. Den er klar for aktivering.</li> <li>• Alarmen avslått, men med alarmminnet etter utløsning. Trenger et trykk.</li> </ul>
Andre trykket	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarmminnet slettet</li> <li>• Alarmen frakoblet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lysdiode STATUS og ZONE lyser ikke på styrepanelet.</li> <li>• Alarmen klar for ny aktivering.</li> </ul>

## BRUK AV HOVEDSTRØMBRYTER FOR TIL- OG FRAKOBLING

(røde lysdioder)

<b>Indikator</b>	<b>ON</b>	<b>OFF</b>	<b>Blinkende</b>
<b>HOME-AWAY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Borteposisjon (AWAY)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarmen OFF</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hjemmeposisjon (HOME)</li> </ul>
STATUS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utgangsforsinkelsen starter, men det er åpne soner. Kontroller tilkoblingene. Alarmen på etter utgangsforsinkelsens slutt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarmen OFF</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sakte blink:</b> Utgangsforsinkelse starter, sonene normale.</li> <li>• <b>Hurtigblink:</b> Alarmen er utløst.</li> <li>• <b>Hurtigblink med pauser:</b> Alarmen frakoblet. Sone med alarmminne.</li> </ul>

**13, 14, 15, 16:** Disse fire kontaktene er beregnet på tilkobling av alarmsystemets kodestrømbrytere. Alle kodestrømbrytere skal kobles parallelt. Maks. antall kodestrømbrytere er 4 stk.

**13:** + 12 V utgang for strømforsyning av kodestrømbryter og status lysdioder.







Sikringen stiller seg automatisk tilbake etter brudd (750 mA).

**14:** felles jordingspunkt

**15:** klokkesignal

**16:** datasignal

## TILKOBLINGER FRA STYREPANEL (32-2093) TIL ALARMSENTRAL (32-1984) HA-981

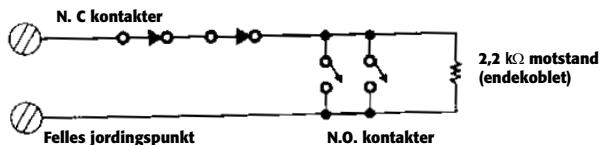
					
+	-			N.C.	
12V		CLOCK	DATA	TAMPER	

### STYREPANELETS TILKOBLINGER

- + : Inngang for drivspenning, kobles til nr. 13 på alarmsentralen.
- : Jordingspunkt, kobles til nr. 14 på alarmsentralen.
- CLK: Styrepanelets klokkeledning, kobles til nr. 15 på alarmsentralen.
- DATA: Styrepanelets dataledning, kobles til nr. 16 på alarmsentralen.
- TAMPER N. C.: Kontaktene kobles sammen med bøyle dersom man ikke kobler noen N.C. giver til kontaktene.

- 17, 18, 19,** Disse kontaktene er beregnet for beskyttelsessonene (kretsene) 1 – 6 og deres
- 20, 21, 22,** felles jordingspunkter. Hver sone overvåkes via en endekoblet motstand på
- 23, 24, 25:** 2,2 k $\Omega$ . Alle N.C. kontaktene (med brutt funksjon) skal kobles i serie med motstanden. Alle N.O. kontakter (med lukket funksjon) skal kobles parallelt med motstanden. Sonenes funksjon og deres reaksjonstid kan programmeres via systemets programmeringsvalg.

Se på dette lille koblingskjemaet:



I en beskyttelsessone med endekoblet motstand, kobles motstanden sist i slyngen (kretsen) etter alle alarmgiverne.

- 17:** sone 1                      **19:** sone 2                      **20:** sone 3
- 22:** sone 4                      **23:** sone 5                      **25:** sone 6
- 18, 21, 24, 28:** Felles jordingspunkter (-)

**26, 27:** **Innkobling i svensk telefonkontakt:** Skruer 26, 27, 29 og 30 i alarmsentralen skal helst  
**29, 30:** kobles til første innkommende telefonkontakt i huset via en telefonplugg eller overgangsplugg. Dette for at ikke telefonsvarer eller telefaks skal kunne koble bort alarmen.

**Skruer 26** på alarmsentralen kobles til det øverste venstre inntaket på telekontakten via en telefonplugg eller overgangsplugg. Dersom du bruker vår overgangsplugg (32-3524) kobles den svarte kabelen fra denne til skruer 26 på alarmsentralen.

**Skruer 27** på alarmsentralen kobles til det øverste høyre inntaket på telekontakten via en telefonplugg eller overgangsplugg. Dersom du bruker vår overgangsplugg (32-3524) kobles den gule kabelen fra denne til skruer 27 på alarmsentralen.

**Skruer 29** på alarmsentralen kobles til det nederste venstre inntaket på telekontakten via en telefonplugg eller overgangsplugg. Dersom du bruker vår overgangsplugg (32-3524) kobles den røde kabelen fra denne til skruer 29 på alarmsentralen.

**Skruer 30** på alarmsentralen kobles til det nederste høyre inntaket på telekontakten via en telefonplugg eller overgangsplugg. Dersom du bruker vår overgangsplugg (32-3524) kobles den grønne kabelen fra denne til skruer 30 på alarmsentralen.

**Innkobling i norske telefonkontakt:** Skruene 29 og 30 på alarmsentralen kobles til de to øverste stiftene på en telefonplugg eller overgangsplugg. Telefonpluggen/overgangspluggen kan deretter kobles inn på valgfritt telekontakt i huset. Skruetilkoblingene 26 og 27 i alarmsentralen brukes ikke til det norske telenettet.

**28:** Dette er alarmsystemets jordingspunkt for overspenningsbeskyttelsen som sitter i alarmsentralen. Denne bør kobles til nærmeste metallgjenstand som f.eks. et kaldtvannsrør eller et jordspyd, for å beskytte mot tordenvær. Må ikke kobles opp mot strømmettets jording. Bruk en kabel med 2 mm<sup>2</sup> lederareal. Overspenningsbeskyttelsen kan ikke ta direkte lynnedslag eller for høye transienter.

**BACK-UP BATTERI:** Den røde plusskabelen kobles til det helkapslede batteriets plusspol og den sorte til batteriets minuspol. Batteriet skal være 12 V blyakkumulator med en kapasitet på 1,3 Ah. Det beskyttes av en 2,5 A sikring som kobles inn igjen automatisk etter utløsning. Batteriet lades via en strømbegrensende spenningskilde i alarmsystemet.

**DAP JUMPER:** Dette er en bøyle som benyttes for å gå direkte til programmeringsposisjonen dersom du har glemt din personlige masterkode. "DAP" står for "Direct Access to Programming" (direkte tilgang til programmeringsposisjon).

**MIC JACK:** Den innebygde mikrofonen på styrepanelet er kanskje ikke følsom nok for avlytting, spesielt ikke når styrepanelet ikke er montert på et åpent sted. Derfor er denne mikrofonkontakten beregnet for tilkobling av en eksternt mikrofon for avlytting. Forlengelseskabelen bør være skjermet og den bør ikke være lengre enn 9 meter. Når den eksterne mikrofonkabelen kobles inn, så kobles den innebygde mikrofonen automatisk ut. Eksternt mikrofon og forlengelseskabel følger ikke med som standard.

**TAMPER** Sabotasjebeskyttelsesbryter (dørbryter), som allerede er koblet til sone T internt.

**SWITCH:** Den er i sone 8, som er en krets som alltid er aktivert. Denne bryteren er av typen N.C., d.v.s. med brutt funksjon.

**D. T. JUMPER:** Bøyle for signalvalg. To ringetoner brukes ofte i telenettet, en som inneholder ("tonevalg") og en som kommer støtvis (pulsvalg). D.T.- bøylen sitter til høyre for kretskortet under panelets taster. Still bøylen på:

**1 CONT.**(tonevalg) eller på

**2 CAD.** (pulsvalg)

Bøylen er fra fabrikkinnstilt på 1 CONT. (tonevalg). Dersom bøylen er galt innstilt, kan dette forårsake feil i "Registrering av feil på tone og telefonlinje" og "Til- og frakobling av alarmsentralen via telefon", som du har programmert.

## GRUNNINNSTILLINGER FRA FABRIKK

### Grunninnstillingene i alarmsentralen (kortversjon):

Krets 1 & 2: Tidsforsinkelse (30 sek.), (Adresse 21, 22 og 31). Inngang for f.eks. Ytterdør, garasjeinngang.

Krets 3 & 4: Uten forsinkelse (Adresse 23 og 24), for f.eks. vinduer og sidedører.

Krets 5 & 6: Uten forsinkelse og innkoblet døgnnet rundt uansett om alarmeren er aktivert eller ei. (Adresse 25 og 26) for innkobling av f.eks. brannalarm eller røykdetektor. Utgangsforsinkelse 60 sek. med utgangspip (Adresse 30). Signaltid sirener: 300 sek. (Adresse 33). Aktivisering påtvunget (aktivisering selv ved feil i noen av kretsene) (Adresse 40). Alarmoppriking er tilkoblet og kommunikatoren frakoblet (Adresse 80). Dersom en vil bruke noen av de ovenstående grunninnstillingene trenger

## GRUNNINNSTILLINGER FRA FABRIKK

man kun å programmere masterkode (Adresse 01), brukerkode (Adresse 11 – 18) og følge programmeringen for alarmoppringing (se eget avsnitt). Grunninnstillingene kan forandres dersom de ikke svarer til dine behov. Dersom du f.eks. ikke ønsker alarmoppringing eller dersom du ønsker både kommunikator og alarmoppringing, så velger man det under Adresse 80.

### PROGRAMOVERSIKT

ADRESS	BESKRIVELSE AV PARAMETERE	TEGN OG KODEVALG	TASTETRYKK	GRUNNINNSTILING	DIN INNSTILING	SIDE	
01	Masterkode	2-5 SIFRE	<b>01</b> <b>MASTERKODE</b> <b>#</b>	1 2 3 4		16	
03	Grunninnstilling fra fabrikk	<b>ADVARSEL!</b> Når du taster inn adresse, slettes alle tidligere innstillinger og erstattes av grunninnstillingene fra fabrikk (gjelder ikke muntlig beskjed eller masterkoden)				25	
10	Kundekode	4 Sifre	<b>10</b> <b>KUNDEKODE</b> <b>#</b>	0000		38	
11	Brukerkode	2-5 Sifre Aktiverings- og deaktiveringskode	<b>11</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
12	Brukerkode		<b>12</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
13	Brukerkode		<b>13</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
14	Brukerkode		<b>14</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
15	Brukerkode		<b>15</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
16	Brukerkode		<b>16</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
17	Brukerkode		<b>17</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
18	Brukerkode		<b>18</b> <b>BRUKERKODE</b> <b>#</b>	INGEN		17	
21	Oppbygging av sone 1		<b>KODE 1: 0 eller 1</b> 0-Enkel trigging 1-Mult. trigging  <b>KODE 2: 0,1,2,3 el. 4</b> 0-Direkte 1-Inng.forsinkelse 1 2-Inng.forsinkelse 2 3-24 h uten forsinkelse 4-24 h alarmring uten lyd  <b>KODE 3: 0,1,2, el. 3</b> 0-25 ms 1-250 ms 2-500 ms 3-750 ms	<b>21</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>	KODE 1=1 KODE 2=1 KODE 3=2		22
22	Oppbygging av sone 2	<b>22</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>		KODE 1=1 KODE 2=1 KODE 3=2		22	
23	Oppbygging av sone 3	<b>23</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>		KODE 1=1 KODE 2=0 KODE 3=2		22	
24	Oppbygging av sone 4	<b>24</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>		KODE 1=1 KODE 2=0 KODE 3=2		22	
25	Oppbygging av sone 5	<b>25</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>		KODE 1=1 KODE 2=3 KODE 3=2		22	
26	Oppbygging av sone 6	<b>26</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>		KODE 1=1 KODE 2=3 KODE 3=2		22	
27	Brukes ikke						
28	Oppbygging av sone T	<b>28</b> <b>KODE 1</b> <b>KODE 2</b> <b>KODE 3</b> <b>#</b>		KODE 1=1 KODE 2=3 KODE 3=2			22
30	Utgangsforsinkelse & utgangspip	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-utgangspip frakoblet 1-utgangspip tilkoblet UTGANGS-FORSINKELSE 2-999 sekunder	<b>30</b> <b>KODE</b> <b>SEKUNDER</b> <b>#</b>	KODE 1 60 Sekunder		23	

# PROGRAMOVERSIKT

ADRESS	BESKRIVELSE AV PARAMETERE	TEGN OG KODEVALG	TASTETRYKK	GRUNN-INNSTILING	DIN INNSTILING	SIDA
31	Inngangsforsinkelse 1 og inngangspip	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-inngangspip frakoblet 1-inngangspip tilkoblet <b>Inngangsforsinkelse 1</b> 2-999 Sekunder	<b>31</b> <b>KODE</b> <b>SEKUNDER</b> <b>#</b>	KODE=1 30 Sekunder		23
32	Inngangsforsinkelse 2 og inngangspip	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-inngangspip frakoblet 1-inngangspip tilkoblet <b>Inngangsforsinkelse</b> 2-999 Sekunder	<b>32</b> <b>KODE</b> <b>SEKUNDER</b> <b>#</b>	KODE=1 60 Sekunder		23
33	Signaltid sirene og valg av kvitteringspip	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-kvitteringspip frakoblet 1-kvitteringspip tilkoblet <b>Signaliseringstid (sirene)</b> 2-999 Sekunder	<b>33</b> <b>KODE</b> <b>SEKUNDER</b> <b>#</b>	KODE=0 300 Sekunder		24
40	Aktivering påtvunget eller forhindret	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-Aktivering påtvunget 1-Aktivering forhindret	<b>40</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0		24
41	Slette forsinkelse	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-Normalposisjon 1-Forsinkelse slettet	<b>41</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (AKTIVERING PÅTVUNGET)		23
50	Telefonnr. for kommunikator	32 SIFRE	<b>50</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	INGEN		38
51	Backupnr. for kommunikator		<b>51</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	INGEN		38
60	Første tel.nr. for alarmoppringer	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-Sifferbeskjed 1-Muntlig beskjed	<b>60</b> <b>KODE</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	INGEN		27
61	Andre tel.nr. for alarmoppringer	<b>TELEFONNUMMER</b> 32 SIFRE	<b>61</b> <b>KODE</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	INGEN		27
62	Tredje tel.nr. for alarmoppringer		<b>62</b> <b>KODE</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	INGEN		27
63	Fjerde tel.nr. for alarmoppringer		<b>63</b> <b>KODE</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	INGEN		27
	Innstilling av pauser		1-99 Sekunder	<b>PAUS</b> <b>SEKUNDER</b> <b>PAUS</b>	INGEN	
70	Oppringing fra kommunikator	1 – 8 Oppringinger	<b>70</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	4		39
71	Oppringing fra alarmoppringer	1 – 8 Oppringinger	<b>71</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	4		31
72	Oppringing fra beskjed	1 – 8 Repeteringer	<b>72</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	4		31
73	Rapportering med/ uten backup	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-Ingen backup 1-Backup	<b>73</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Ingen backup)		31 & 40

## PROGRAMOVERSIKT

ADRESS	BESKRIVELSE AV PARAMETERE	TEGN OG KODEVALG	TASTETRYKK	GRUNN-INNSTILING	DIN INNSTILING	SIDE
74	Avlyttingstid	1-99 Sekunder 1-Avlytting frakoblet	<b>74</b> <b>SEKUNDER</b> <b>#</b>	60 Sekunder		32
76	Rapport om til- og frakobling	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0-Frakoblet 1- Tilkoblet	<b>76</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Frakoblet)		38
80	Valg av oppringskombinasjon for kommunikator og alarmopp-ringer	<b>KODE: 0,1,2 eller 3</b> 0-Kommunikator & alar-moppinger OFF 1-Kommunikator & alar-moppinger ON 2-Kommunikator OFF, alar-moppinger ON 3-Kommunikator ON, alar-moppinger OFF	<b>80</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	2 (Kommunikator OFF, alarmoppinger ON)		26
81	Tone- eller pulsvalg	<b>KODE: 0,1,2 eller 3</b> 0-Tonevalg 1-33,3/66,6 10pps. 2-33,3/66,6 20pps. 3-40/60 10pps.	<b>81</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Tonevalg)		29 & 39
82	Nummerering av pip for identifisering av alarmsentral	<b>KODE: 0,1,2 eller 3</b> 0-Muntlig beskjed 1-1 Vedvarende 2-2 Vedvarende 3-3 Vedvarende	<b>82</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Muntlig beskjed)		30
83	Antall oppringinger fra telefoner utenfra	1-99 Antall 0-Ingen mottaking utenfra	<b>83</b> <b>NUMMER</b> <b>#</b>	16		43
84	Regelmessig rapportering	<b>KODE: 0,1,2 eller 3</b> 0- Ingen rapportering 1- Staturrapport hver 12. time 2- Statusrapport hvert døgn 3- Statusrapport hver uke	<b>84</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Frakoblet)		
85	Påslagsforsinkelse	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0 - Frakoblet 1 - Tilkoblet	<b>85</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Frakoblet)		24
86	Regelmessig batteritest	<b>KODE: 0,1 eller 2</b> 0- Frakoblet 1- Statusrapport hvert døgn 2- Statusrapport hver uke	<b>86</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	0 (Frakoblet)		25
87	Registrering av feil på tone og linje	<b>KODE: 0 eller 1</b> 0 - Frakoblet 1 - Tilkoblet	<b>87</b> <b>KODE</b> <b>#</b>	1 (Tilkoblet)		33 & 41
HOME	Flytt soner til minnet	Sonene 1, 2, 3, 4, 5 og 6	<b>HOME</b> <b>ZONES</b> <b>#</b>	INGEN		19
RECORD	Innspilling av muntlige beskjeder	Tid 20 sek.	<b>RECORD</b> <b>#</b>	INGEN		30

# PROGRAMMERING AV ALARMSENTRAL

## ANM.

### • Komme inn i programmeringsposisjon

For å kunne programmere, må man først stille om systemet til programmeringsposisjon ved å taste inn masterkoden og bekrefte denne. Bekreftelsen er trykk på [\*] to ganger.

MASTERKODE



• For programmering av Adresse, kreves det at man er i programmeringsposisjon.

### • Gå ut fra programmeringsposisjonen

Når programmeringen er ferdig trykker man to ganger på stjerneknappen [\*] for å gå ut fra programmeringsposisjonen.



**OBS!** For å være sikker på at sabotasjebeskyttelsen ikke utløser alarmen, er det bra om du sjekker at plastdekselet er helt lukket, før du skrur på strømmen til systemet. Sett heller ikke i batteriet før systemet er programmert. Dersom du gjør det vil sabotasjebeskyttelsen alarmere før døren er stengt og det er ingen brukerkode tilgjengelig for å stenge alarmen.

## INNGANG TIL PROGRAMMERINGSPOSISJONEN

### 1. BRUK FABRIKKENS MASTERKODE.

For at du, på en enkel måte, skal kunne starte programmeringen har fabrikkens lagt inn en masterkode, 1234, i systemet. Benytt denne koden for å komme i programmeringsposisjon. Du bør deretter skifte masterkode. Hvordan dette foregår beskrives i PROGRAMMERINGSSTART.

Fabrikkinnstilt  
masterkode

1 2 3 4

Bekreftelse



- Konsollen piper to ganger for å bekrefte at systemet er i programmeringsposisjon.
- Lysdioden PROGRAM er tent.

### 2. BRUK DIN EGEN MASTERKODE

Dersom du har skiftet ut den fabrikkinnstilte masterkoden mot din egen, er det din kode du må bruke for å gå inn i programmeringsposisjon.

Din egen  
masterkode

1 2 3 4

Bekreftelse

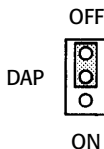


- Konsollen piper to ganger for å bekrefte at systemet er i programmeringsposisjon.
- Lysdioden PROGRAM er tent.

### 3. BRUK BØYLE FOR DIREKTE INNGANG

Dersom du har skiftet ut fabrikkens forhåndsinnstilte masterkode (1234) og har glemt din egen "nye" masterkode, kan du bruke DAP-bøyle (Direct Access to Programming) for å gå direkte til programmeringsposisjonen. Bøyle sitter på kretskortet. Gjør da følgende:





1. Skru av strømmen (både nettstrømmen og reservebatteriet).
2. Koble ved hjelp av bøylen fra posisjon OFF til ON.
3. Skru på strømmen igjen. Konsollen piper.
4. Koble (v.h.a. bøylen) tilbake til posisjon OFF igjen. Pipingene opphører og lysdioden PROGRAM tennes.
5. Nå er systemet i programmeringsposisjon og beredt på å ta imot nye data.
6. Normalt forlages DAP-bøylen i posisjon OFF etter programmering.

## PROGRAMMERINGSSTART

Når du har stilt alarmen inn i programmeringsposisjon, kan du starte med tasting av ønsket kode. Du kan taste inn alle programvalg i en og samme vending eller du kan ta kun de innstillingene du ønsker/trenger. Du trenger ikke å utføre programmeringen i en bestemt rekkefølge. Du kan hoppe til den adressen (plassen) du selv ønsker.

**OBS! GLEM IKKE Å TASTE INN ADRESSEKODEN NÅR DU PROGRAMMERER.**

Du trenger kun å gå til de adresser som du ønsker å endre grunninnstillinger på.

## PROGRAMMERE MASTERKODE (ADRESSE: 01)

Adresse	Masterkode	Bekreftelse
01	2 TIL 5 SIFRE	#

- Masterkoden kan ha fra 2 til maks. 5 sifre.
- Når du taster inn en ny personlig masterkode, slettes den foregående masterkoden, uansett om den er fabrikkinnstilt eller personlig.

## PROGRAMMERING AV BRUKERKODER (ADRESSE: 11 - 18)

Adresse	Masterkode	Bekreftelse
11	2 TIL 5 SIFRE	#

### • ADRESSER:

<b>11 = Brukerkode 1</b> (även kod för kodströmbrytare)	<b>15 = Brukerkode 5</b>
<b>12 = Brukerkode 2</b>	<b>16 = Brukerkode 6</b>
<b>13 = Brukerkode 3</b>	<b>17 = Brukerkode 7</b>
<b>14 = Brukerkode 4</b>	<b>18 = Brukerkode 8</b>

- Brukerkoden brukes for aktivering og deaktivering av alarmsentralen.
- Brukerkoden kan ha fra 2 til maks. 5 sifre.
- Brukerkode 1 er også alarmsystemets aktiveringskode for å styre til- og frakobling via telefon (tonevalg).
- Vanligvis kreves kun en brukerkode for til- og frakobling av alarmsystemet.
- Du trenger ikke å programmere inn kodene 2 – 8, dersom du kun ønsker å ha en kode for å aktivere og deaktivere alarmsentralen.
- Når en ny kode tastes inn, vil den gamle koden slettes.
- Dersom du ønsker å fjerne en kode, kan du taste dens adresse og deretter trykke på "#" uten å føre inn programdata mellom disse.

## Aktivering med forsinkelse (normal aktivering)

**Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE] og bekreft med å trykke på knappen ”#”.**

- Din brukerkode kan ha fra 2 til maks. 5 sifre.
- Foreta inntastingen raskt (uten lengre opphold). Dersom du ikke trykker innen 10 sekunder, vil ikke systemet ta i mot din brukerkode.
- Dersom du taster inn feil, når du taster inn din brukerkode, vil styrepanelet avgi 5 pip. Tast inn din riktige kode etter piping.
- Styrepanelet vil avgi to pip, som bekreftelse på at systemet er aktivert og at utgangsforsinkelsen har startet. Lysdioden EXIT/ARMED blinker.

## Direkteaktivering

**Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE] og bekreft med å trykke på knappen ” \* ”. Trykk på knapp [2] og bekreft med å trykke på knappen [#].**

- Styrepanelet avgir to pip, for å bekrefte at systemet aktiveres umiddelbart.
- Lysdioden EXIT/ARMED er tent.
- Når alarmsystemet aktiveres umiddelbart, kan du ikke gå gjennom noen soner med forsinkelse uten at alarmen utløses.

## Aktivering i hjemmeposisjon

I hjemmeposisjon (HOME) er kun de ytre sonene aktivert. De indre sonene, som er lagret i minnet (dersom dette finnes), kobles fra i hjemmeposisjonen når systemet er aktivert.

**Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE], trykk på [HOME] og bekreft med å trykke på knappen [#].**

- Styrepanelet avgir to pip, for å bekrefte at systemet er aktivert og at utgangsforsinkelsen har startet. Lysdioden EXIT/ARMED starter å blinke langsomt.
- Lysdiodene for utkoblede soner blinker hele tiden, for å vise at disse ikke er beskyttet.
- Alarmsystemet aktiveres etter at tiden for utgangsforsinkelsen er gått ut. Lysdioden EXIT/ARMED er tent.
- Du kan bevege deg fritt innendørs, fordi disse sonene er koblet fra når systemet er aktivert.

## Umiddelbar aktivering i hjemmeposisjon

**Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE], trykk på [HOME], trykk på knapp [2] og bekreft med å trykke på knappen [#].**

## OVERFLYTTING AV SONER TIL MINNET

(adresse: HOME)



### OVERFLYTTING AV SONER TIL MINNET

1 – 6 (Grunninnstilling: ingen): Tast inn de soner (1 – 6) som skal isoleres i minnet.

#### ANM.

1. **GÅ FØRST INN I PROGRAMMERINGSPOSISJONEN (SE EGET AVSNITT).**

Dersom du ønsker å isolere sonene 1, 2 og 4 trykker du på følgende knapper:

TRYKK      HOME      1      2      4      #

**OBS!** Ikke isoler en permanent strømførende sone. En isolert sone er ubeskyttet.

2. Det å isolere noen soner i minnet er smart for brukere som vil stille om til hjemmeposisjon "HOME" umiddelbart. Man trenger å taste inn sonene en for en, for å isolere dem. Når de en gang finnes lagret der, så trenger man kun å taste inn brukerkoden og deretter trykke på knappene "HOME" og "#" for å gå til hjemmeposisjonen.

### Aktivering med manuelt isolerte soner

I visse tilfeller kan det være nødvendig å isolere (koble ut) noen soner, f.eks.

- Å isolere en defekt sone.
- Å isolere en sone som ikke automatisk flyttes til minnet i hjemmeposisjon.
- Å isolere sone T (nr.8) som sabotasjebeskyttelsesbryteren er koblet til, for å hindre at alarmen utløses når man åpner alarmskapet for service.

**Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE], trykk på knappen [ISOLATE], tast inn nummeret til den eller de soner som du ønsker å koble ut [SONE NR] og avslutt med å bekrefte, ved å trykke på knappen [#].**

- Numrene til de soner som skal kobles ut kan tastes inn i rekkefølge.
- Styrepanelet gir fra seg to pip for å bekrefte at systemet er aktivert og at utgangsforsinkelsen har startet. Lysdioden EXIT/ARMED blinker.
- Lysdiødene til de utkoblede sonene blinker sakte, for å markere at disse ikke er overvåket.
- Systemet aktiveres når tiden for utgangsforsinkelse er ute. Lysdioden EXIT/ARMED lyser med et fast skinn.

## Deaktivering av alarmsentralen, tast inn din brukerkode og trykk ” # ”.



Vi antar at du har kommet hjem, vil deaktivere alarmer, og at alarmer ikke er utløst.

### 1. Gå inn gjennom en dør med tidsforsinkelse (grunninnstillingen er på 30 sekunder).

- Dersom pipesignalet ved inntrenging er aktivert, så vil alarmsentralen pipe hele tiden til inngangsforsinkelsen er ute.

### 2. Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE] og bekreft med å trykke på ”#” før inngangsforsinkelsens tid er ute.

- Lysdioden EXIT/ARMED slukker og styrepanelet gir fra seg 2 pip. Nå er alarmer deaktivert.
- Dersom du taster inn feil når du taster inn din brukerkode, vil styrepanelet avgi 5 pip. Tast inn din riktige kode etter piping.

## Deaktivering av alarmsentralen etter utløst alarm

Vi antar at du har kommet hjem og vil deaktivere alarmer, og at alarmer er utløst.

### Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE] og bekreft med å trykke på knappen ”#”.

- Det slukker sirenen/alarmklokken og stenger systemet.
- Lysdioden på styrepanelet blinker og viser at alarmer er utløst og i hvilken sone alarmer er utløst i.
- Alarmregistreringen kan lagres så lenge du vil før du aktiverer systemet på nytt.

## Radering av alarmminne

Alarmminnet må slettes før du kan aktivere systemet igjen.

### Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE] trykk så på stjerneknappen ” \* ”, tast inn [ 3 ] og bekreft med å trykke på knappen ”#”.

- Lysdioden for den utløste sonen slukker for å vise at alarmminnet er slettet.
- Systemet er fortsatt stengt.
- Du kan nå aktivere systemet når som helst.

## Radering av alarmminne med samtidig aktivering

Følgende kommandoer hjelper deg med radering og aktivering samtidig:

### Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE] trykk så på stjerneknappen ” \* ”, tast inn [ 6 ] og bekreft med å trykke på knappen ”#”.

- Lysdiodene for sonene slukker for å vise deg at alarmer er slettet.
- Styrepanelet gir fra seg 2 pip for å bekrefte at systemet skal bli aktivert og at utgangsforsinkelsen pågår. Lysdioden EXIT/ARMED blinker.
- Når tiden for utgangsforsinkelsen har gått ut aktiveres systemet og lysdioden EXIT/ARMED lyser med et jevnt lys.

## NØDKODE (STILLE ALARMERING)

Nødkoden trenger ikke å programmeres inn. Denne koden bestemmes automatisk av alarmsystemet ved å legge til **TO** (2) på det første sifferet i brukerkoden. Dette gjelder alle de åtte brukerkodene.

### Eksempel:

Brukerkode: 1328	Nødkoden blir da: 3328
Brukerkode: 8312	Nødkoden blir da: 0312
Brukerkode: 0856	Nødkoden blir da: 2856

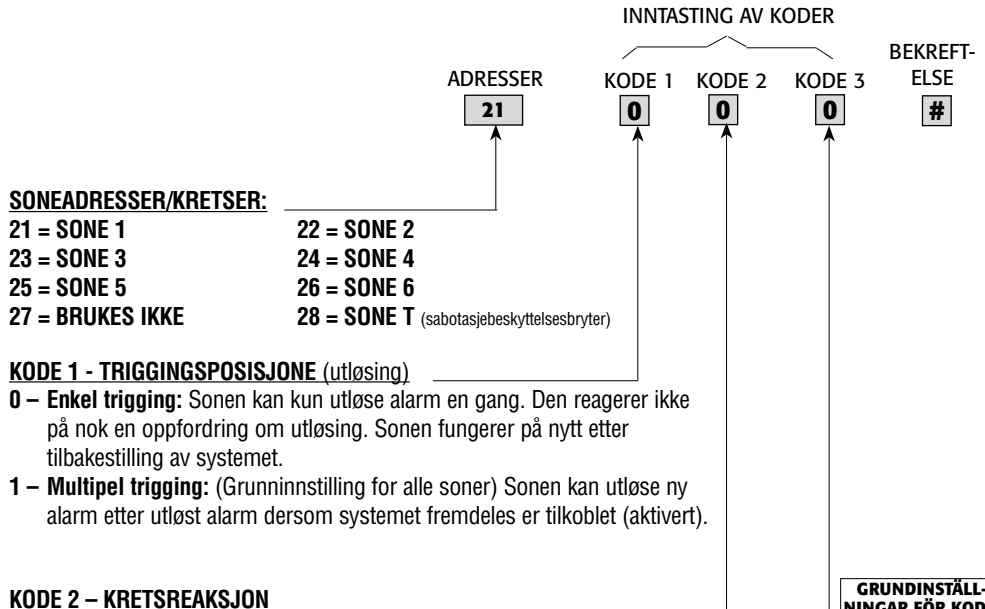
### Viktig:

- Når du programmerer inn flere enn én brukerkode i systemet så er det viktig at brukerkodene ikke blir samme som nødkoden for en annen bruker.
- Et eksempel: Hvis én brukerkode er 1234 må ingen andre velge 3234 som brukerkode fordi 3234 er nødkoden til brukeren med brukerkode 1234.
- Nødfunksjonen aktiverer kun systemets kommunikator og alarmoppringer uten å aktivere uten å aktivere noen alarmkomponenter på plassen (sirener, blitslys etc.). Forviss deg om at i det minste alarmoppringer eller kommunikator aktiveres for rapportering av alarm. Hvis ikke virker ikke nødkoden.

## Panikkalarm

Du kan når som helst utløse alarmen ved å trykke på to knapper (vilkårlig valgte) samtidig i 3 sekunder. Styrepanelet gir da fra seg 2 pip for å bekrefte alarmposisjonen.

- Alarm på plassen utløses.
- Kommunikatoren sender rapport om panikkalarm (dersom den er koblet til).
- Alarmoppringeren ringer opp innprogrammerte telefonnummer og sender beskjed (dersom den er koblet til).
- Alarmsentralen viser ikke at alarmen utløses.



**SONEADRESSER/KRETSENER:**

- 21 = SONE 1
- 22 = SONE 2
- 23 = SONE 3
- 24 = SONE 4
- 25 = SONE 5
- 26 = SONE 6
- 27 = BRUKES IKKE
- 28 = SONE T (sabotasjebeskyttelsesbryter)

**KODE 1 - TRIGGINGSPOSISJONE (utløsning)**

- 0 – Enkel triggering:** Sonen kan kun utløse alarm en gang. Den reagerer ikke på nok en oppfordring om utløsning. Sonen fungerer på nytt etter tilbakestilling av systemet.
- 1 – Multipel triggering:** (Grunninnstilling for alle soner) Sonen kan utløse ny alarm etter utløst alarm dersom systemet fremdeles er tilkoblet (aktivert).

**KODE 2 – KRETSREAKSJON**

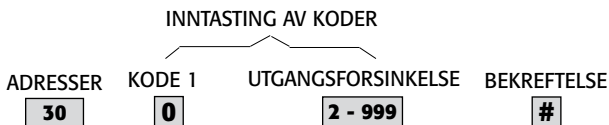
- 0 – Instant (umiddelbart):** Sonen gir ingen inngangsforsinkelse. Alarmen utløses umiddelbart.
  - 1 – Entry Delay (inngangsforsinkelse 1):** Sonen gir inngangsforsinkelse som er forhåndsinnstilt med forsinkelses-timer 1.
  - 2 – Entry Delay (inngangsforsinkelse 2):** Sonen gir inngangsforsinkelse som er forhåndsinnstilt med forsinkelses-timer 2.
- ANM.** Hensikten med inngangsforsinkelsen (1 og 2) er å gjøre det enklere for brukeren å nå alarmsentralen fra forskjellige innganger til huset/bygningen. Eksempel: Det pleier å ta lengre tid å komme inn i huset fra garasjeinngangen enn via hovedinngangen. Med to forsinkelsesmuligheter kan brukeren stille inn forskjellige tider som er tilpasset dette.
- 3 – 24-H Instant (Aktivert døgnet rundt):** Sonen er alltid i aktivert posisjon, uansett om alarmen er tilkoblet eller frakoblet. Den slår direkte alarm hver gang den utløses.
  - 4 – 24-Hour silent panic ("nødkode"):** Sonen er alltid i aktivert posisjon, uansett om alarmen er tilkoblet eller frakoblet. Den aktiverer både kommunikatoren og alarmoppringeren, men ikke lokale alarmsignaler (sirene eller blitslys) hver gang den blir utløst. Forviss deg om at enten kommunikatoren eller alarmoppringeren er aktivert for rapportering. Hvis ikke vil det ikke skje noe og sonens lysdiode tennes for å markere at sonen har en feil.

GRUNNINNSTILLNINGAR FÖR KOD 2		
Sone	Kode 2	Reaksjon
1	1	Inngangsforsinkelse 1
2	1	Inngangsforsinkelse 2
3	0	Umiddelbart
4	0	Umiddelbart
5	3	Alltid ON, Umiddelbart
6	3	Alltid ON, Umiddelbart
7	-	Ikke i bruk
T	3	Alltid ON, Umiddelbart

**KODE 3 – REAKSJONSTID**

- Reaksjonstiden er den tiden som trengs for å utløse alarmen i en beskyttelsessone.
- 0 = 25 ms**
  - 1 = 250 ms**
  - 2 = 500 ms** (grunninnstilling for alle soner)
  - 3 = 750 ms**

## INNSTILLING AV UTGANGSFORSINKELSE (adresse: 30)



### UTGANGSPIP

**0 – Disabled (frakoblet)**

**1 – Enabled (tillkoblet)**

Grunninnstilling. Systemet piper i utgangsforsinkelsestiden.

**UTGANGSFORSINKING** (grunninnstilling 60 sek.)

**2 - 999 SEKUNDER**

Forsinkingen kan stilles inn på fra 2 til 999 sek.

## INNSTILLING AV INNGANGSFORSINKELSE (adresse: 31 - 32)



### ADRESSER TIL

#### INNGANGSFORSINKELSER

**31 – INNGANGSFORSINKELSE 1**

**32 - INNGANGSFORSINKELSE 2**

### INNGANGS PIP

**0 – Disabled (frakoblet)**

**1 – Enabled (tillkoblet):**

Grunninnstilling. Systemet piper i inngangsforsinkelsestiden.

### ADRESSER TIL

**INNGANGSFORSINKELSE 1** (grunninnstilling): 30 sek.

**INNGANGSFORSINKELSE 2** (grunninnstilling): 60 sek.

2 – 999 sekunder

Forsinkingen kan stilles inn på fra 2 til 999 sek.

## FORSINKELSE AV UMIDDELBAR (INSTANT)-INNSTITLE SONER VED INNPASSERING (adresse: 41)

(gjelder ikke for hovedinngangen)



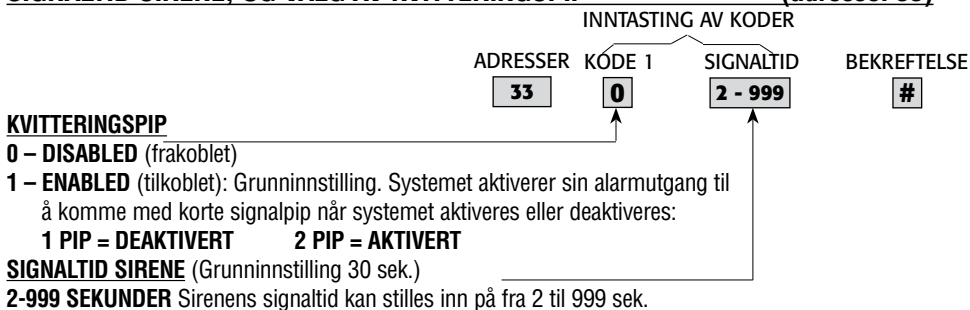
### FJERNING

**0 - FRAKOBLET** (Grunninnstilling): Alarmsystemet fungerer helt normalt. Alle soner har sine respektive funksjoner i henhold til utførte innstillinger.

**1 - TILKOBLET:** Soner som er innstilt på å løse ut umiddelbart (instant) vil bli forsinket ved inngangsforsinkingen hvis en sone som er innstilt på forsinkelse løses ut først.

**Eksempel:** Hvis man f.eks. kobler en IR-detektor i entreen innenfor husets ytterdør, og den er innkoblet til en sone med inngangsforsinkelse, vil alle andre givere også bli forsinket, selv om de er innkoblet til en sone som er innstilt på å løse ut direkte (instant), forutsatt at man kommer via ytterdøren først. Dersom man i stedet kommer via f.eks. et vindu hvor det sitter en magnetkontakt som er innstilt på å løse ut direkte (instant), så løser alarmen ut direkte uten forsinkelse.

## SIGNALTID SIRENE, OG VALG AV KVITTERINGSPIP (adresse: 33)



## AKTIVERING TVUNGEN/FORHINDRET (adresse: 40)



### 0 – FORCED TO ARM (Tvunget aktivering)

Hver sone, som brytes, isoleres etter at tiden for utgangsforsinkelsen har gått ut, når systemet aktiveres. Den eller de feilaktige sonene indikeres av resp. soners lysdiode. En rapport om tvunget aktivering sendes dersom kommunikatoren er koblet til. Advarsel! Den isolerte sonen er koblet fra.

### 1 – ARM PROHIBITED (Aktivering er forhindret)

Hver sone, som har en defekt/feil, gjør at du ikke kan koble systemet på før den defekte sonen er utbedret eller manuelt isolert.

Når tiden for utgangsforsinkelse har utløpt, vil systemet avgi 5 pip for å fortelle at det ikke er tilkoblet. Defekt sone markeres av resp. lysdiode. Se også lysdioden for "Aktivering forhindret" for nærmere detaljer. Dersom kommunikatoren er innkoblet, vil den sende en rapport om "Aktivering forhindret". En defekt sone, som isoleres manuelt etter forhindret aktivering, betraktes som en isolert sone med normal funksjon. Systemet aktiveres da etter at tiden for utgangsforsinkelse er utgått.

## PÅSLAGSFORSINKELSE (adresse: 85)



### 0 - FRAKOBLET (Grunninnstilling)

### 1 - TILKOBLET

#### ANM.

- Hensikten med påslagsforsinkelse er å gi systemet en viss tid til stabilisering og opplading av back-up batteriet etter det aller første påslaget eller påslag etter et lengre strømavbrudd, hvor til og med back-up batteriet kan være helt tomt.
- Forsinkelsen varer i 5 minutter. I denne tiden stopper systemet alle alarmutganger samt kommunikator og alarmoppringere.
- I påslagsforsinkelses-perioden blinker lysdiodene for vekselstrøm (AC POWER) og batteri (BATTERY) vekselvis.
- Systemet sender en statusrapport til overvåkede stasjoner 5 minutter etter påslag dersom kommunikatoren er koblet til.



## REGELMESSIG BATTERITEST

(adresse: 86)

ADRESSER      INNTASTING  
                    AV KODER      BEKREFTELSE

86                      0                      #

### REGELMESSIG BATTERITEST

0 - FRAKOBLET (Grunninnstilling) Du kan når som helst utføre en test på batteriene ved å taste inn

1 – HVERT DØGN

2 – HVER UKE

brukerkode \* 4 #

#### ANM.

1. Med testfunksjonen 1 eller 2 innkoblet utfører systemet en dynamisk test av reservebatteriet hvert døgn eller hver uke. Tidtakingen starter når systemet slås på.
  - Testen tar 2 minutter. Under denne testingen vil lysdioden for BATTERY blinke.
  - Vekselstrømmen er avslått under testen, slik at batteriet kan testes.
  - Hvis batteriet er OK vil 2 pip høres og lysdioden BATTERY slukkes.
  - Dersom batteriet er svakt eller helt utbrukt høres 5 pip og lysdioden BATTERY vil fortsette å lyse. Fram til neste test fortsetter styrepanelet å pipe kort hvert halve minutt.
  - En statusrapport sendes til overvåkede stasjon hvis kommunikatoren er koblet til og batteriet er svakt.
1. Batteriet er svakt. En rapport om svakt batteri.
2. Batteriet OK etter å ha vært svakt. En rapport om at batteriet er OK. Ingen rapport sendes hvis batteriet var OK ved første test.

#### ANM.

1. Systemet vil ikke kjøre test i alarmposisjon eller når det er strømbrudd, men systemet sender automatisk en rapport om svakt batteri før batteriet er helt tomt dersom det har vært svakt i mer enn 2 minutter.
2. Reservebatteriet bør skiftes ut regelmessig etter 3 – 5 år mot en ladbar og forseglett blyakkumulator, merket med 12 V, 1,3 Ah. Indikasjon på svakt batteri starter ved 11,0 V. Systemet stilles inn på stopp når batteriets spenning synker til 10 V ved strømbrudd.
3. Hver gang etter testing viser systemet batteriets status på styrepanelet. Under visse omstendigheter sendes det også en statusrapport til overvåkende stasjon:
  - a) Batteriet er svakt.
  - b) Batteriet er normalt, men det var svakt ved foregående test. Ingen statusrapport sendes til overvåkende stasjon dersom batteriet var normalt ved den foregående testen og er normalt nå.
4. Systemet avbryter automatisk testen ved strømbrudd eller når alarmen går.

## OVERGANG TIL GRUNNINNSTILLINGER

(adresse: 03)

**ADVARSEL!** Når alarmsystemet går over til grunninnstillinger, slettes alle tidligere innprogrammerte verdier (med unntak av muntlige beskjeder og masterkode) og erstattes av grunninnstillinger. Disse vises i ”Grunninnstillingsdata” i kap. ”Innstillinger fra fabrikk”.

Tast inn adressen (03) og trykk deretter direkte på tasten [#]. Da starter systemet med å laste ned grunninnstillingene til minnet. Det tar ca. 2 sekunder. Nå vil grunninnstillingene mates inn i.h.h.t. ”Grunninnstillingsdata”.

ADRESSER      BEKREFTELSE

03                      #

## VALG AV OPPRINGINGSKOMBINASJON

**Alarmoppringeren** i alarmsentralen sender en muntlig eller numerisk beskjed til telefon, mobiltelefon eller nummerviser.

**Kommunikatoren** i alarmsentralen sender en rapport om alarmsentralens alarmstatus til en overvåkende stasjon. En overvåkende stasjon er et vaktelskap eller en personsøker/minicall, som kan ta imot DTMF-informasjonen og viser den i sifre (tall).

OBS! Personsøkeren/minicallen må ha et display for minst 20 tegn.

Automatisk oppringing med kommunikatoren og alarmoppringinger til politi, brannvesen etc. er ikke lovlig. Programmer derfor ikke inn disse nødnummerne i listen over hvilke telefonnummere som skal ringes opp automatisk når alarmen går. Visse private vaktelskap aksepterer automatiske oppringninger fra sine kunder. Kontakt vaktelskapet før programmering utføres.

## VALG AV OPPRINGNINGKOMBINASJONER

(adresse: 80)



### KOMBINASJONER:

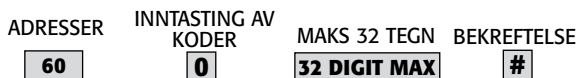
- 0 – KOMMUNIKATOR OG ALARMOPPRINGER OFF
- 1 – KOMMUNIKATOR OG ALARMOPPRINGER ON
- 2 – KOMMUNIKATOR OFF OG ALARMOPPRINGER ON (Grunninnstilling)
- 3 – KOMMUNIKATOR ON OG ALARMOPPRINGER OFF

### ANM.

1. Velg innstilling "0" for system som ikke er koblet til overvåkende stasjon eller telefon for rapportering av alarm.
2. Velg innstilling "1" for system som er koblet til både overvåkende stasjon eller telefon for rapportering av alarm. Kommunikatoren har førsteprioritet ved oppringing. Når kommunikatoren har ringt ferdig, starter alarmoppringeren å ringe.
3. Velg innstilling "2" for system som kun er koblet til telefon for å rapportere alarm via muntlig eller numerisk beskjed.
4. Velg innstilling "3" for system som kun er koblet til overvåkende stasjon.

## ALARMOPPRINGEREN

### TELEFONNUMMER FOR ALARMOPPRINGER SOM SENDER MUNTLEGE ELLER NUMMERISKE BESKJEDER (adresse: 60 - 63)



#### ADRESSER FOR ALARMOPPRINGERE

60 – FØRSTE TELEFONNUMMERET

61 – ANDRE TELEFONNUMMERET

62 – TREDJE TELEFONNUMMERET

63 – FJERDE TELEFONNUMMERET

#### NUMERISK ELLER MUNTLLIG BESKJED

**0 – NUMERISK BESKJED:** Den numeriske beskjeden er din egen hemmelige kode eller den koden som representerer en viss beskjed (alarmrapport) som du legger inn etter telefonnummeret. Systemet sender den numeriske beskjeden til din personsøker når en alarm utløses. Dersom du velger en numerisk beskjed så sendes det ikke muntlig beskjed til det nummeret.

**1 – MUNTLLIG BESKJED:** Når en alarm utløses sender systemet en innspilt beskjed til innprogrammert telefonnummer.

#### TELEFONNUMMERET:

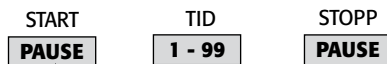
Et telefonnummer med maks. 32 tegn kan tildeles hvert adressenummer.

#### ANM.

- Alarmoppringeren er som grunninnstilling koblet til. Tast bare inn resp. telefonnummer for å aktivere funksjonen.
- Rekkefølgen ved oppringing er telefon 1, 2, 3 og 4. Alarmoppringeren ringer i denne rekkefølgen til den får svar.
- Når linjen er oppkoblet sender alarmoppringeren muntlig beskjed til oppringte eller numerisk beskjed til personsøker.
- Den numeriske beskjeden behandles som en del av telefonnummeret. Det er derfor nødvendig å begrense telefonnummeret og beskjeden til maks. 32 tegn.
- Ingen avlyttingsfunksjon er tilgjengelig på adresser som er programmert for sending av numeriske beskjeder.
- Dersom det kreves mindre enn 4 telefonnummer for rapportering av alarm, sletter du dem som ikke skal brukes ved å taste inn adressenummer og ”#” uten å slå telefonnummeret.

#### PAUSE VED OPPRINGING

Ved programmering av telefonnummer for kommunikator og alarmoppringer kan du sette inn pauser i et telefonnummer ved inntasting av nummeret. Maks. 5 pauser kan legges inn i et telefonnummer og de kan legges inn hvor som helst: foran, midt inni eller etter et nummer.



Trykk på tasten **PAUSE** for å starte pausen

Tiden kan stilles inn på **1 – 99 sekunder**.

Trykk en gang til på **PAUSE** for å avslutte pausetiden.

## HVORFOR PAUSER ER NØDVENDIGE

I en del tilfeller er det veldig viktig å legge inn pauser ved oppringing. Ellers er kommunikasjonen mellom alarmsystemet og mottakere umulig, f.eks. ved sending til personsøker eller oppringing via en telefonsentral (kun telefoner med tonevalg).

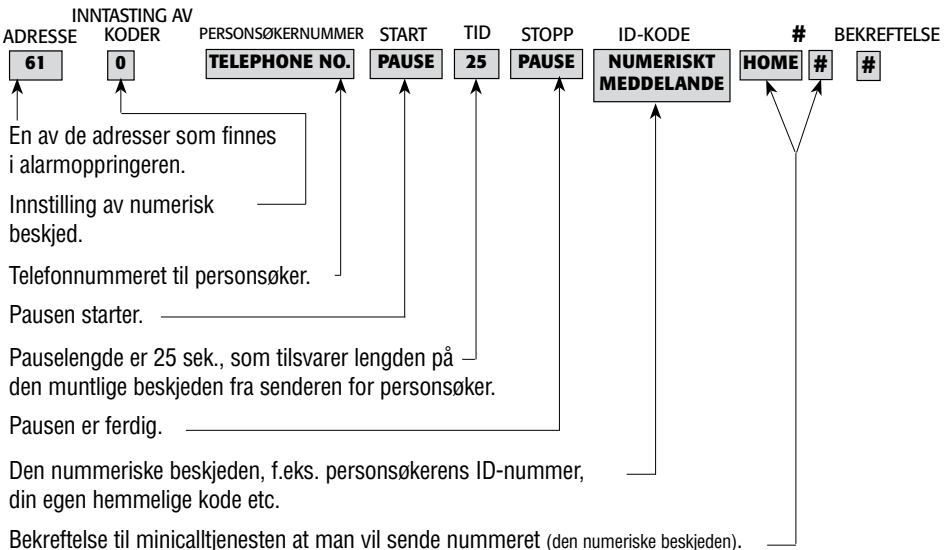
## NÅR TRENGS EN PAUSE?

### 1. OPPRINGING FRA ALARMOPPRINGER TIL PERSONSØKER.

Når systemet ringer til en senderstasjon for en personsøker og linjen er omkoblet, svarer senderstasjonen med en beskjed som: "Velkommen til å benytte vår personsøkerservice ... Tast inn din personlige kode etter signalet". Som regel tar en slik beskjed 20 – 30 sekunder. Dersom systemet sender statusrapport eller numeriske data direkte etter at linjen er omkoblet og før beskjeden er avsluttet, vil dataene gå tapt eller så vil ikke senderstasjonen kjenne igjen den oppringte og dermed ikke ringe opp.

For å få greie på hvor lang den første svarbeskjeden er, kan du ringe til personsøkerstasjonen og telle tiden mens du hører på beskjeden. Hvis du f.eks. teller 23 sekunder, hvilket er den tiden som beskjeden tar, så foreslår vi at du stiller inn pausen på 25 sekunder før den sender den numeriske beskjeden etter at linjen er koblet opp.

Her er et eksempel på programmering av hvordan man sender en numerisk beskjed til en sender for personsøker.



### ANM.

- Det totale antall tegn for telefonnummer og numerisk beskjed er maks. 32.
- Det er kun den numeriske beskjeden som vises på din personsøker.

Dersom man ønsker å programmere inn en [#] eller en [\*] i telefonnummeret gjør følgende:

For å programmere inn en #: trykk først **HOME** og deretter **#**.

For å programmere inn en \*: trykk først **HOME** og deretter **\***.

## ALARMOPPRINGEREN

### 2. Sending av muntlig beskjed/alar rapport via telefonsentral

Dersom ditt alarmsystem går via en telefonsentral må vanligvis kommunikatoren/alar oppringeren først slå et siffer (som regel "9" eller "0") og deretter vente i ca. 1 – 2 sekunder, for å få tak på en kobling før den kan slå nummeret for alar rapportering.

Inntastingskoden for systemets oppringing via en telefonsentral PABX ser slik ut:



En av de adresser som finnes i alar oppringeren.

Innstilling for muntlig beskjed.

Vi antar at "9" er nummeret for at sentralen skal kobles opp til en ytre tilkobling.

Pausen starter.

Pause = 2 sekunders venting på ytre tilkobling.

Pausen er ferdig.

Telefonnummeret for mottaking av muntlig beskjed om alar.

#### ANM.

1. Det å koble alar oppringeren eller kommunikatoren til en telefonsentral er ikke noe vi pleier å anbefale bortsett fra dersom det ikke finnes noen direkte linje.
2. Kun telefoner som kan ta imot telefonsamtaler med tonevalg kan brukes.

### VALG AV OPPRINGINGSMÅTE

(adresse: 81)



#### OPPRINGINGSMÅTE:

0 – STANDARD DTMF (Tonevalg, Grunninnstilling)

1 – PULS, 33.3/66.6, 10 PPS

2 – PULS, 33.3/66.6, 20 PPS

3 – PULS, 40/60, 10 PPS

#### ANM.

1. Valgt oppringingsmåte gjelder både for kommunikator og alar oppringer.
2. Velg den oppringingsmåte som passer ditt lokale telenett.
3. Ved pulsvalg slår kommunikatoren telefonnummeret til overvåkende stasjon med tonevalg (DTMF).
4. Systemet kan kun ta i mot tonevalgsignal for fjernstyrt til- og frakobling og for bekreftelse. En del av de funksjoner som krever tonevalgsignal, forsvinner i system med pulsvalg.

## ALARMOPPRINGEREN

### VALG AV MUNTIG BESKJED ELLER PIPETONER

(adresse: 82)



### VALG AV MUNTIG BESKJED ELLER PIPETONER

- 0 – Frakoblet (Grunninnstilling). (Systemet bruker muntlig beskjed for alarmrapportering.)
- 1 – Gjentatte enpipstoner, ingen muntlig beskjed.
- 2 – Gjentatte topipstoner, ingen muntlig beskjed.
- 3 – Gjentatte trepipstoner, ingen muntlig beskjed.

1. Du kan bruke antallet pipetoner til å identifisere plassen for et visst alarmsystem dersom du har flere systemer, f.eks. ett for kontoret, ett for hjemmet og ett for hytta.
2. Alarmrapportering med nummererte pipetoner går for seg slik at alarmoppringingen etter oppkobling tar en pause på 5 sekunder for så å sende nummererte pipetoner i 20 sekunder. Etter hver sending i 20 sekunder venter alarmoppringeren i 3 sekunder på at den mottatte skal bekrefte ved å trykke på sifferknapp 1 (DTMF 1). Dersom det ikke kommer noen bekreftelse, gjentas signalringingen i 20 sekunder i henhold til innprogrammert antall ganger (se adresse 72, 1 – 8 oppringinger kan stilles inn). Alarmoppringeren ringer til de gjenstående telefonnumrene og forsøker på nytt å få kontakt med den som ikke blir bekreftet til den gjentatte oppringere det antall ganger som er programmert inn.

### INNSPILLING AV MUNTIG BESKJED

1. Trykk kun en gang på INNSPILLINGSKNAPPEN **RECORD** og **#** (du må være i programmeringsposisjon), så starter innspillingen. Lysdioden forblir tent i 20 sekunder til innspillingen er slutt. En beskjed for et alarmsystem er som regel en identifiseringsbeskjed for alarmrapportering. Skriv ned din beskjed på et papir og forsøk å lese det opp høyt og tydelig med konstant hastighet, samtidig som du holder tiden (du har 20 sekunder på deg).
2. Når lysdioden RECORD lyser med et uavbrutt skinn (= innspillingsposisjon) leser du opp beskjen høyt og tydelig og med munnen ca. 30 cm fra mikrofonen. Lysdioden slukker av seg selv etter 20 sekunder og din beskjed er lagret.
3. Du kan spille inn så mange ganger du ønsker, til du er fornøyd. Den siste innspilte beskjen erstatter den foregående.

## ALARMOPPRINGEREN

### GJENTAGELSE AV BESKJED

(adresse: 72)

ADRESSER

72

INNTASTING AV KODER

1

BEKREFTELSE

#

**ANTALL OPPRINGER** (Grunninnstilling: 4).

1 - 8 repetisjoner kan tastes inn.

#### **ANM.**

Når linjen er oppkoblet, venter alarmoppringeren i 5 sekunder og sender deretter den innleste beskjedens. Etter beskjedens slutt, venter alarmoppringeren hver gang i 3 sekunder for å gi mottakeren tid til å bekrefte beskjedens (signalet for bekreftelse av mottak er DTMF 1). Du trykker ganske enkelt på tasten for tallet 1 på telefonen. Hvis det ikke blir bekreftet fortsetter alarmoppringeren med å repetere beskjedens til maks.-grensen er nådd. Alarmoppringeren ringer opp de gjennstående numrene og forsøker deretter om igjen med de nummerne som ikke er bekreftet gjentatte ganger til maks. antall oppringingsforsøk er utført.

### ANTALL OPPRINGER FRA ALARMOPPRINGER

(adresse: 71)

ADRESSER

71

INNTASTING AV KODER

1

BEKREFTELSE

#

**OPPRINGER** (Grunninnstilling: 4).

1 - 8 repetisjoner kan tastes inn.

#### **ANM.**

Rekkefølgen ved oppringing er telefon 1, 2, 3 og 4. Den gjelder for det antall oppringinger som er programmert inn.

- Mellomrommet mellom oppringingene er 5 sekunder for forskjellige telefonnummer og 60 sekunder for samme telefonnummer.

### VALG AV RAPPORTERINGSMÅTE

(adresse: 73)

ADRESSER

73

INNTASTING AV  
KODER

0

BEKREFTELSE

#

#### **RAPPORTINNSTILLING**

0 – INGEN BACK-UP RAPPORTERING (Grunninnstilling)

1 – BACK-UP RAPPORTERING.

#### **ANM.**

- Valgt rapporteringsmåte gjelder for både kommunikator og alarmoppringer. Bekreftelsen, som de to seksjonene krever er imidlertid skilt og uavhengige av hverandre.

## ALARMOPPRINGEREN

- **INGEN BACK-UP RAPPORTERING:** (Alle oppringte må kvittere).
  - a) Med den innstillingen må kommunikatoren ta imot et bekreftelsessignal (DTMF 1) fra både overvåkingsstasjonen og back-up stasjonen før den aktuelle rapporten blir betraktet som rapportert og avsluttes.
  - b) Med denne innstillingen må alarmoppringeren ta imot bekreftelsessignal (DTMF 1) fra hver telefon i gruppen før den aktuelle rapporten blir betraktet som rapportert og avsluttes.
- **BACK-UP RAPPORTERING:** (Kun én trenger å kvittere)
  - a) Med denne innstillingen holder det at kommunikatoren tar imot et bekreftelsessignal (DTMF 1) fra overvåkende stasjon for at aktuell hendelse skal betraktes som stengt, hvorpå kommunikatoren avbryter oppringingene. Back-up nummeret (til den andre overvåkingsstasjonen) ringes opp kun hvis den hovedovervåkingsstasjonen ikke fungerer.
  - b) Med den samme innstillingen holder det at alarmoppringeren tar imot et bekreftelsessignal (DTMF 1) fra en av telefonene i gruppen (av de 4) for at aktuell hendelse skal betraktes som rapportert og stengt, hvorpå alarmoppringeren avbryter oppringene. De andre 3 telefonene brukes kun som back-up.

## AKTIVERING OG INNSTILLING AV VARIGHET FOR AVLYTTINGSFUNKSJON (adresse: 74)

ADRESSER	AVLYTTINGSTID	BEKREFTELSE
74	0-99	#

### AVLYTTINGSFUNKSJON/VARIGHET

**0 - DISABLED** (frakoblet)

**1-99 - SEKUNDER** (Grunninnstilling: 60 sekunder): 1 – 99 sek. varighet for avlytting.

### **ANM.**

Avlyttingsfunksjonen finnes kun for alarmoppringeren. Ved slutten av den innspilte muntlige beskjeden, etter et kort pip, venter alarmoppringeren i 3 sekunder på at den oppringte personen skal bekrefte at den har mottatt med et trykk på talltast 1 (DTMF 1). Dersom avlyttingsfunksjonen er koblet til, vil denne være aktiv i henhold til programert tid, etter bekreftelse.

Ved slutten av avlyttingsperioden høres et kort pip. Hvis mottaker da trykker ned tasten 1 innen 10 sekunder, vil en ny avlyttingsperiode starte. Uten nedtrykk av denne tasten avbrytes alarmoppringeren samtalen etter 10 sekunder. Avlyttingsperioden kan på denne måten forlenges så mange ganger en ønsker det eller avbrytes med trykk på talltast 9 etter det korte pipet.



## ALARMOPPRINGEREN

### REGISTRERING AV FEIL PÅ TELELINJEN

(adresse: 87)

ADRESSER      INNTASTING AV      BEKREFTELSE  
87                      0                      #

#### REGISTRERING

0 - FRAKOBLET

1 - TILKOBLET (Grunninnstilling)

#### ANM.

A) Ved **FRAKOBLET** funksjon reagerer systemet på følgende vis:

Kommunikatoren eller alarmoppringeren slår 4 sekunder etter oppkobling.

Ingen registrering om feil gis, selv om det skulle være feil.

B) Ved **TILKOBLET** funksjon reagerer systemet på følgende vis:

Kommunikatoren eller alarmoppringeren venter på tonen og slår nummeret når tonen har vart i 4 sekunder. Dersom det går 6 sekunder uten tone, kobler kommunikatoren eller alarmoppringeren linjen ut, venter i 5 sekunder og prøver deretter på nytt. Dersom det går 6 sekunder til uten tone, vil nummer bli slått selv om ingen kontakt opprettes.

Registrering av feil på telelinjen skjer hver gang systemet kobles til og fra. Linjen regnes som normal dersom en uavbrutt tone tas imot i 4 sekunder. Dersom det er feil på linjen, gis følgende indikasjoner. 5 pipetoner samtidig som lysdioden **DIALING** blinker.

Kontroller telefonledning og strømledning med stikk for å forvisse deg om at linjen er riktig koblet. Prøv deg med en fra- og tilkobling av systemet for å kjøre en linjetest en gang til. Dersom linjen går tilbake til normalfunksjon vil pipetonene stoppe og lysdioden **DIALING** går tilbake til klarposisjon. Hvis det er feil på selve telelinjen er den eneste måten å få stengt av varselpipene ved å bruke **KOBLE FRA** funksjonen med omprogrammering via adresse 87.

## Test av telefonnummer i kommunikator og alarmoppringer

For å kontrollere om kommunikatoren og alarmoppringeren i ditt system er i orden, anbefaler vi at du tester telefonnumrene på hvert adressenummer av og til, ved å sende en statusrapport eller en innspilt beskjed til resp. mottakere.

- Fortell mottakerne i forveien at du skal utføre en test.
- Systemet vil ikke fungere dersom kommunikator eller alarmoppringere ikke er koblet til eller dersom det ikke er noen telefonnummer lagret på de adressenummer som skal testes.

### **Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE], trykk på stjernetasten [\*], tast inn adressenummer og bekreft med å trykke på firkanttasten [#].**

- For rapport til overvåkende hovedstasjon – kommunikator telefon til nr. 1: [BRUKERKODE] [\*] [50] [#]
  - For rapport til overvåkende reservestasjon – kommunikator telefon til nr. 2: [BRUKERKODE] [\*] [51] [#]
  - For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 1: [BRUKERKODE] [\*] [60] [#]
  - For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 2: [BRUKERKODE] [\*] [61] [#]
  - For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 3: [BRUKERKODE] [\*] [62] [#]
  - For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 4: [BRUKERKODE] [\*] [63] [#]
- Systemet avgir 2 pip ved godkjenning.
  - Systemet avgir 5 pip hvis testen ikke godkjennes på grunn av at kommunikator eller alarmoppringer er avstengt eller dersom ingen telefonnummer er lagret.
  - Kommunikatoren sender aktuell statusrapport for testing av overvåkende stasjon.
  - Alarmoppringeren sender innspilt beskjed for telefontest.
  - Systemet aktiverer kun det telefonnummer som velges ut for testing. Det påvirker ingen andre nummer.
  - Ved testing ringes telefonnummeret opp kun en gang selv om systemet ellers er innstilt på flere oppringinger.

### **Bekreftelse av mottak**

- Bekreftelse av mottak er DTMF 1, og da trykker du helt enkelt på tasten for 1 på telefonen.

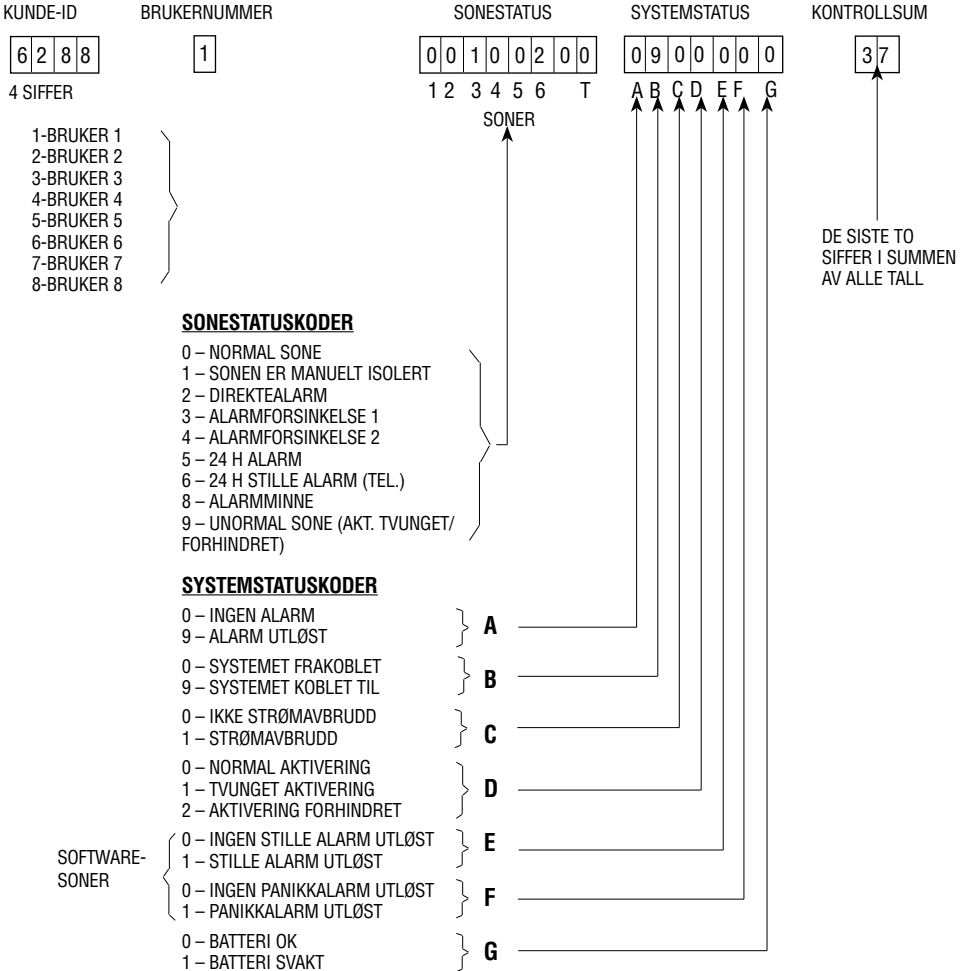
# KOMMUNIKATOREN

## Rapport om alarmstatus (kommunikatoren)

Kommunikatoren i alarmsentralen HA-981 bruker vanligvis DTMF for datakommunikasjon. Kommunikatoren sender rapporten i tall til overvåkingstasjonen.

En **OVERVÅKINGSSTASJON** er et vaktelskap eller en personsøker/minicall, som kan ta imot DTMF-informasjon og vise dette i form av tall.

OBS! Personsøkeren/minicallen må ha et display for minst 20 tegn.



## PARAMETERBESKRIVELSE

- **KUNDE-ID:**

Kunde-ID er kundens ID-nummer. Den må ha 4 sifre.

- **BRUKERNUMMER:**

Alarmsystemet kan håndtere inntil 8 brukernummer. Den bruker som sist brukte systemet tas alltid med i rapportene.

**Anm.** Den som bruker (kan bruke) nøkkelstrømbryteren behandles alltid som bruker nr. 1 ved rapportering.

- **SONESTATUSKODER:**

Systemet viser status for hver beskyttelsessone med statuskode i rapporten for sone 1 til sone 6, samt sone T (sabotasjebryter).

**0** – Sonen er normal

**1** – Sonen er manuelt isolert (frakoblet) av bruker.

**2** – Alarmen er utløst i sonen, uten forsinkelse.

**3** – Alarmen er utløst i sonen, med inngangsforsinkelse 1.

**4** – Alarmen er utløst i sonen, med inngangsforsinkelse 2.

**5** – Alarmen er utløst i 24 h sonen uten forsinkelse.

**6** – Alarmen er utløst i 24 h sonen med stille alarmering (tel.)

**8** – Alarmen er utløst, reg. i alarmminnet

**9** – Unormal, sonen er tvunget eller forhindret fra å løse ut.

- **SYSTEMSTATUSKODER:**

Systemstatuskoden med 7 tegn representerer 7 hendelser i systemet. Alarmrapporten gjengir alltid systemets aktuelle status. En rapport bestilt via telefon spiller alltid status for de siste hendelsene i systemet.

- **A: 0 – INGEN ALARM ER UTLØST.**

**A: 9 – ALARM ER UTLØST:**

Alarm utløst i noen av sonene. Tiltak kreves!

**B: 0 – SYSTEMET ER KOBLET FRA:**

Kun 24 h sonene og software-sonene er aktivert.

**B: 9 – SYSTEMET ER AKTIVERT:**

Alle soner er aktivert dersom beskyttelsessonene fungerer.

**C: 0 – IKKE STRØMBRUDD.**

**C: 1 – STRØMBRUDD:**

Systemet drives med batteri.

**D: 0 – NORMAL AKTIVERING:**

Systemet er normalt aktivert, beskyttelsessonene fungerer og defekte soner har blitt manuelt isolert.

**D: 1 – AKTIVERING PÅTVUNGET:**

Systemet må aktiveres på grunn av at det finnes en eller flere defekte soner. Se på sonestatusrapporten hvilken eller hvilke soner det gjelder. Det vises på resp. adresse med sonestatuskode nummer 9 (unormal sone).

**D: 2 – AKTIVERING FORHINDRET:**

Systemet har ikke blitt aktivert etter forsinkelse på grunn av at en eller flere soner er defekte. Det vises på resp. adresse med sonestatuskode nummer 9 (unormal sone).

**E: 0 – IKKE STILLE AKTIVERT.**

**E: 1 – STILLEAKTIVERT:**

Alarmkoden for stille alarm er blitt tastet inn. Systemet aktiverer kommunikator og alarmoppringer, men utløser ingen alarm i hjemmet. Det er en Software-sone.

# KOMMUNIKATOREN

**F: 0 – PANIKKALARM IKKE UTLØST.**

**F: 1 – PANIKKALARM UTLØST:**

Systemet aktiveres for utløsning av alarm vis "panikkasting" (trykt på to vilkårlige taster samtidig i mer enn 3 sekunder).

**G: 0 – BATTERI OK.**

**G: 1 – SVAKT BATTERI:**

Back-up batteriet (som driver systemet ved strømbrudd) er svakt. Kontakt vår kundetjeneste eller serviceteknikker.

## • KONTROLLSUM

Kontrollsummen utgjør de to siste sifrene i summen av alle tall (totalt 20 siffer) i rapporten. Den gir den overvåkende stasjonen en mulighet til å kontrollere om alle rapportdata er mottatt riktig.

## BEKREFTELSESSIGNAL FOR KOMMUNIKATOR

Når de 22 sifrene (kontrollsummen medregnet) for kildekodene i alarmstatusrapporten er sendt i vei, venter kommunikatoren i 3 sekunder på at overvåkingsstasjonen skal bekrefte mottakelsen. Bekreftelseessignalet er kun ett trykk på sifferknappen 1 (DTMF 1). Når kommunikatoren har tatt imot beskjed om at melding er mottatt, betrakter kommunikatoren rapporteringen som slutført og stengt. Uten bekreftelseessignal vil kommunikatoren gjentatte ganger rope opp de nummer som ikke ennå har gitt signal på godkjenning.

## TOLKING AV RAPPORT – EKSEMPEL

### 1. En alarmrapport

KUNDE	BRUKER	SONER/KRETSE	SYSTEMSTATUS	KONTROLLSUM
6 2 8 8	1	0 0 1 0 9 2 0 0	9 9 0 1 0 0 0	5 6
		1 2 3 4 5 6 T	A B C D E F G	

Rapporten kommer fra kunde nr. 6288. Systemet er aktivert av bruker nr. 1, sone 1, 2 og 4 er normale, sone 3 er manuelt isolert (utkoblet), sone 5 er defekt, sone 6 (der hvor alarmeren er utløst) er en sone uten forsinkelse. Tiltak kreves på grunn av utløst alarm, systemet er aktivert, det er ingen strømbrudd, systemet er tvunget til å alarmere på grunn av at det er en defekt sone (sone 5), ingen "stille" alarmering har forekommet, panikkalarm er ikke utløst, batteri er OK og kontrollsummen er 56, hvilket stemmer.

### 2. En rapport om "stille" alarmering

KUNDE	BRUKER	SONER/KRETSE	SYSTEMSTATUS	KONTROLLSUM
9 7 5 6	2	0 0 0 0 0 0 0 0	9 0 0 0 1 0 0	3 9
		1 2 3 4 5 6 T	A B C D E F G	

Rapporten kommer fra kunde nr. 9756. Systemet er aktivert av bruker nr. 2, alle kretsene/sonene er normale, alarmeren har blitt utløst og tiltak kreves. Systemet er frakoblet, det er ikke strømbrudd, systemet er normalt og ingen sone er defekt. "Stille" alarmering har skjedd, ingen panikkalarm er utløst, batteriet er OK og kontrollsummen er 39, hvilket er korrekt.

### 3. Rapport ønskes via spørsmål om statur

KUNDE	BRUKER	SONER/KRETSE	SYSTEMSTATUS	KONTROLLSUM
8 3 2 1	6	0 0 0 0 0 8 0 0	0 0 0 0 0 0 0	2 8
		1 2 3 4 5 6 T	A B C D E F G	

Rapporten kommer fra kunde nr. 8321. Systemet er aktivert av bruker nr. 6, alle soner er normale bortsett fra sone 6, som har registrert i minnet at alarmeren er utløst, ingen alarm er utløst, systemet er frakoblet, ikke noe strømbrudd, systemet er normalt, ingen sone er defekt, ingen "stille" alarmering har forekommet, ingen panikkalarm er utløst, batteriet er OK og kontrollsummen er 28, hvilket stemmer.

# KOMMUNIKATOREN

## INNTASTING AV KUNDEKODE (KUNDE-ID)

(ADRESSE: 10)

ADRESSE

10

KUNDEKODE

4 SIFFROR

BEKREFTELSE

#

- Kundekoden er kundens ID-nr. og må programmeres inn med 4 sifre. Systemet godtar kun en firesiffers kode.
- Kundekode trengs ikke dersom alarmsystemet ikke er koblet til en overvåkende stasjon.
- Når du taster inn en ny kode, slettes den gamle.
- Kundekodens grunninnstilling er 0000.

## TELEFONNUMMER FOR KOMMUNIKATOR

(adresse: 50 - 51)

ADRESSE

50

MAKS 32 TEGN

32 DIGIT MAX

### KOMMUNIKATOR ADRESSE

**50 – FØRSTEHÅNDSTELEFON:** Du avgjør selv hvilket telefonnummer som skal ringes først.

**51 – BACK-UP TELEFON:** Dette er andre valget. Du er ikke nødt til å programmere inn dette.

### TELEFONNUMMER

Et telefonnummer med maks. 32 tegn kan tastes inn på hver av de ovennevnte kommunikatoradressene.

### **ANM.**

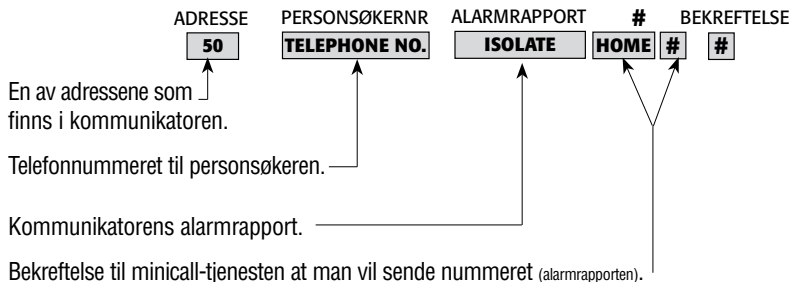
- I grunninnstilling fra fabrikk er kommunikatoren frakoblet. For å aktivere funksjonen er det nødvendig å koble inn kommunikatoren (adresse: 80) og tast inn telefonnummeret.
- Rekkefølgen for oppringing til førstehåndstelefon og back-up telefon bestemmes av innstilling for antallet oppringingsforsøk for kommunikator (adresse 70).
- Kommunikatoren har prioritet ved oppringing. Når kommunikatoren har ringt ferdig skifter systemet til alarmoppringeren som slår sine nummer.
- Dersom det ikke trengs noen back-up telefon, så kobler du bort den funksjonen ved å taste inn adressenummeret og deretter trykke på "#" uten å taste inn noe nummer.
- Når linjen er oppkoblet sendes en statusrapport til mottakeren i DTMF-format.
- Dersom systemet ikke er koblet til noen førstehåndsmottaker trengs ingen programmering av kommunikatoren.

## KOMMUNIKATOREN

### OPPRINGING FRA KOMMUNIKATOR TIL PERSONSØKER (MINICALL)

Den svenske minicall-tjenesten klarer ikke å sende hele alarmrapporten på 22 sifre, men sender som oftest kun de 18 – 19 siste sifrene av den. Derfor kommer ingen eller kun deler av kundekoden (kunde-ID) til å vises.

Merk deg at sifrene i kunde-ID nummeret regnes med i kontrollsummen selv om de ikke syns på personsøkerens display.



Dersom man ønsker å programmere inn en [#] eller en [\*] i telefonnummeret gjør følgende:

For å programmere inn en #: trykk først **HOME** deretter **#**.

For å programmere inn en \*: trykk først **HOME** deretter **\***.

### STATUSRAPPORT (TILKOBLET – FRAKOBLET) (adresse: 76)



#### STATUSRAPPORT

**0 – FRAKOBLET** (Grunninnstilling)

**1 – TILKOBLET**

#### ANM.

1. Ved tilkobling sender systemet en statusrapport til overvåkende stasjon hver gang det aktiveres eller deaktiveres.
2. Uansett om funksjonen er tilkoblet eller frakoblet, sender systemet alltid en rapport om innstilling "Aktivering tvungen" når tiden for utgangsforsinkelse har forekommet selv om noen av beskyttelsessonene ikke fungerer.

# KOMMUNIKATOREN

## VALG AV OPPRINGINGSMÅTE

(adresse: 81)

ADRESSER      INNTASTING AV      BEKREFTELSE  
81                      0                      #

### OPPRINGINGSMÅTE:

0 – STANDARD DTMF (Tonevalg, Grunninnstilling)

1 – PULS, 33.3/66.6, 10 PPS

2 – PULS, 33.3/66.6, 20 PPS

3 – PULS, 40/60, 10 PPS

### ANM.

1. Valgt oppringingsmåte gjelder både for kommunikator og alarmoppringer.
2. Velg den oppringingsmåte som passer ditt lokale telenett.
3. Ved pulsvalg slår kommunikatoren telefonnummeret til overvåkende stasjon med tonevalg (DTMF).
4. Systemet kan kun ta i mot tonevalgsignal for fjernstyrt til- og frakobling og for bekreftelse. En del av de funksjoner som krever tonevalgsignal, forsvinner i system med pulsvalg.

## ANTALL OPPRINGINGER FRA KOMMUNIKATOR

(adresse: 70)

ADRESSER      INNTASTING AV      BEKREFTELSE  
70                      1                      #

### OPPRINGINGSFORSØK (Grunninnstilling: 4)

1 - 8 oppringingsforsøk kan programmeres inn.

### ANM.

Systemet forsøker å ringe opp så mange ganger som det er programmert inn. Hvis Back-up telefonens nummer er blitt koblet inn vil oppringingene skje i følgende rekkefølge: (A = førstehåndstelefonen, B = Back-up telefonen):

TEL NR:	2 FORSØK	3 FORSØK	4 FORSØK	5 FORSØK	6 FORSØK	7 FORSØK	8 FORSØK
A	1, 2	1, 2	1, 2	1, 2, 5	1, 2, 5, 6	1, 2, 5, 6	1, 2, 5, 6
B	-	3	3, 4	3, 4	3, 4	3, 4, 7	3, 4, 7, 8

- Minst 3 oppringingsforsøk kreves dersom back-up nummeret er koblet til.
- Mellomrommet mellom oppringingsforsøkene er 5 sekunder for forskjellige telefonnummer og 60 sekunder for samme telefonnummer.



# KOMMUNIKATOREN

## VALG AV KONTINUERLIG GJENOPPRINGING

(adresse: 75)

ADRESSER **75**      INNTASTING AV KODER **0**      BEKREFTELSE **#**

### VALG AV KONTINUERLIG GJENOPPRINGING

**0 – IKKE TILKOBLET** (Grunninnstilling)

**1 – TILKOBLET**

Kontinuerlig gjenoppringing er kun mulig for kommunikatoren.

Når gjenoppringingsfunksjonen ikke er koblet til (grunninnstilling), vil kommunikatoren ringe opp overvåkings-stasjonen det antall ganger man har programmert inn i adresse 70 (dersom den ikke får noe svar før det). Deretter legger den på og slutter å ringe opp.

Ved kontinuerlig gjenoppringing ringer kommunikatoren opp den overvåkende stasjonen det antall ganger man har programmert inn i adresse 70 (dersom den ikke får noe svar før det). Deretter fortsetter den på samme måten til den har fått kvittering.

## REGELMESSIG RAPPORTERING

(adresse: 84)

ADRESSER **84**      INNTASTING AV KODER **0**      BEKREFTELSE **#**

### REGELMESSIG RAPPORTERING

**0 – FRAKOBLET** (Grunninnstilling)

**1 – STATUSRAPPORT HVER TOLVTE TIME**

**2 – STATUSRAPPORT HVERT DØGN**

**3 – STATUSRAPPORT HVER UKE**

### ANM.

1. Dersom alarmsystemet brukes daglig trengs det antageligvis ikke regelmessig rapportering.
2. Dersom systemet over en periode ikke styres med av- og påkobling, f.eks. under en ferie, kan du stille inn systemet på regelmessig rapportering for å få bekreftet at det fungerer riktig.
3. Den regelmessige rapporteringen viser systemets status ved rapportering. Rapporten er utformet i henhold til kommunikatorens format (se "Rapport om alarmstatus/kommunikator/" lenger foran). Den kan sendes til overvåkende stasjon og / eller til din personsøker.
4. Den regelmessige rapporteringstiden starter tidtakingen når systemet aktiveres.

## VALG AV RAPPORTERINGSMÅTE

(adresse: 73)

ADRESSER **73**      INNTASTING AV KODER **0**      BEKREFTELSE **#**

### RAPPORTINNSTILLING

**0 – INGEN BACK-UP RAPPORTERING** (Grunninnstilling)

**1 – BACK-UP RAPPORTERING**

## KOMMUNIKATOREN

### ANM.

- Den valgte rapporteringsmåten gjelder for både kommunikator og alarmoppringer. Den bekreftelse, som de to seksjonene krever er imidlertid skilt og uavhengig av hverandre.

### INGEN BACK-UP RAPPORTERING: (Alle oppringte må kvittere)

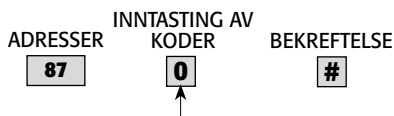
- a) Med den innstillingen må kommunikatoren ta imot et bekreftelsessignal (DTMF 1) fra både overvåkende stasjon og back-up station før den aktuelle rapporten betraktes som rapportert og avsluttet. For at innstillingsfunksjonen skal kunne sende til begge stasjonene kreves nemlig denne innstillingen.
- b) Med samme innstilling må alarmoppringeren ta i mot bekreftelsessignal (DTMF 1) fra hver telefon i gruppen hvis fire telefoner før den aktuelle rapporten betraktes som framført og stengt.

### BACK-UP RAPPORTERING: (Kun en trenger å kvittere)

- a) Med denne innstillingen holder det med at kommunikatoren tar mot et bekreftelsessignal (DTMF 1) fra overvåkende stasjon for at aktuell hendelse skal betraktes som stengt, slik at kommunikatoren bryter oppringningene. Back-up nummeret (til den andre overvåkingsstasjonen) ringes opp kun dersom den overvåkende hovedstasjonen ikke fungerer.
- b) Med denne innstillingen holder det at alarmoppringeren tar imot et bekreftelsessignal (DTMF 1) fra en eneste telefon i gruppen av fire telefoner, for at aktuell hendelse skal betraktes som avrapportert og stengt, hvorpå alarmoppringeren avbryter oppringerne. De andre 3 telefonene brukes kun som back-up.

## REGISTRERING AV FEIL PÅ TELELINJEN

(adresse: 87)



### REGISTRERING

#### 0 – FRAKOBLET

#### 1 – TILKOBLET (grunninnstilling)

### ANM.

- a) Ved **FRAKOBLET** funksjon reagerer systemet på følgende måte:

Kommunikatoren eller alarmoppringeren slår nummeret 4 sekunder etter oppkobling. Ingen registrering om feil vil da gis, selv om det skulle være en feil.

- b) Ved **TILKOBLET** funksjon reagerer systemet på følgende måte:

Kommunikatoren eller alarmoppringeren venter på tonen og starter med å slå nummeret når tonen har ult i 4 sekunder. Når det har gått 6 sekunder uten svar, så kobler kommunikatoren eller alarmoppringeren bort linjen, venter i 5 sekunder og forsøker på nytt. Etter ytterligere 6 sekunder uten lyd vil nummerlåingen starte.

Registrering av rett på telelinjen skjer hver gang systemet kobles til eller fra. Linjen vurderes som normal hvis en uavbrutt tone oppfattes i 4 sekunder. Dersom det er feil på linjen gis følgende indikasjoner: 5 pipetoner og lysdioden for "DIALING" blinker.

Sjekk telefonledningen med stikkontakt og forviss deg om at du har koblet riktig. Prøv med en til- og frakobling av systemet for å kjøre linjetesten en gang til.

Hvis linjen går tilbake til normal funksjon, så slutter pipetonene og lysdioden DIALING går tilbake til beredskapsposisjon. Dersom det er noe feil på selve telelinjen er det kun det å skru av de varslende pipetonene og koble fra funksjonen med omprogrammering via adresse 87, som hjelper.

### Test av telefonnummer i kommunikator og alarmoppringer

For å kontrollere om kommunikatoren og alarmoppringeren i ditt system er i orden, anbefaler vi at du tester telefonnumrene på hvert adressenummer av og til, ved å sende en statusrapport eller en innspilt beskjed til resp. mottakere.

- Fortell mottakerne i forveien at du skal utføre en test.
- Systemet vil ikke fungere dersom kommunikator eller alarmoppringere ikke er koblet til eller dersom det ikke er noen telefonnummer lagret på de adressenummer som skal testes.

**Tast inn din brukerkode [BRUKERKODE], trykk på stjernetasten [\*], tast inn adressenummer og bekreft med å trykke på firkanttasten [#].**

- **For rapport til overvåkende hovedstasjon – kommunikator telefon til nr. 1:**  
[BRUKERKODE] [\*] [50] [#]
- **For rapport til overvåkende reservestasjon – kommunikator telefon til nr. 2:**  
[BRUKERKODE] [\*] [51] [#]
- **For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 1:** [BRUKERKODE] [\*] [60] [#]
- **For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 2:** [BRUKERKODE] [\*] [61] [#]
- **For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 3:** [BRUKERKODE] [\*] [62] [#]
- **For oppringing via alarmoppringer – alarmoppringer til nr. 4:** [BRUKERKODE] [\*] [63] [#]

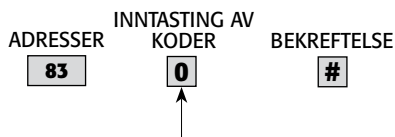
- Systemet avgir 2 pip ved godkjenning.
- Systemet avgir 5 pip hvis testen ikke godkjennes på grunn av at kommunikator eller alarmoppringer er avstengt eller dersom ingen telefonnummer er lagret.
- Kommunikatoren sender aktuell statusrapport for testing av overvåkende stasjon.
- Alarmoppringeren sender innspilt beskjed for telefontest.
- Systemet aktiverer kun det telefonnummer som velges ut for testing. Det påvirker ingen andre nummer.
- Ved testing ringes telefonnummeret opp kun en gang selv om systemet ellers er innstilt på flere oppringinger.

### **BEKREFTELSE AV MOTTAK**

- Bekreftelse av mottak er DTMF 1, og da trykker du helt enkelt på tasten for 1 på telefonen.

## FJERNSTYRING AV ALARM VIA TELEFON UTENFRA

Alarmsentralen HA-981 er utformet for å gi deg mulighet til å fjernstyre den utenfra via telefon. Se adresse nummer 83 for nærmere detaljer. Du kan kontrollere om systemet er aktivert eller stengt ved å "spørre" etter en statusrapport, som sendes til den overvåkende stasjonen eller til din personsøker/minicall. Du kan ringe med hvilken som helst av moderne telefoner eller mobiltelefoner.



### ANTALL SIGNALER TIL ALARMSENTRALEN FØR SVAR

**0 – frakoblet:** Oppringing utenfra er ikke tillatt.

**1 – 99 oppringinger:** (grunninnstilling 16). 1 – 99 oppringinger kan stilles inn.

### **ANM.**

1. Funksjonen gjør det mulig for deg å ringe utenfra til systemet for å få greie på dets status, styre til- og frakoblinger eller for å få kommunikatoren til å sende en aktuell statusrapport til overvåkende stasjon eller din personsøker.

## Kontroll av aktuell status (alarmen aktivert eller avstengt)

1. Ring opp det nummeret som systemet er koblet til. Som regel er det din egen telefon.
2. Etter innstilt antall ringesignaler, vil systemet svare i telefonen med en av følgende pipekombinasjoner for å vise den aktuelle statusen.

NR.	SVARPIP	FORKLARING
1	1 pip	Systemet er stengt.
2	2 pip	Systemet er aktivert.
3	1 pip + 3 pip	Systemet er stengt men alarm er utløst (24 h eller software-sone)
4	2 pip + 3 pip	Systemet er aktivert og alarmen er utløst.
5	1 pip + 2 pip	Systemet er stengt, men alarmen er utløst i minst en av sonene.
6	5 pip	Feil inntasting av kode, prøv igjen.
7	2 pip + 5 pip	Riktig inntasting, men kommandoen avvist fordi systemet ikke kan aktiveres.

3. Dersom du kun vil vite aktuell status uten å foreta noen endringer, legger du bare på røret etter svarpipet.

## Aktivering og stenging av alarmen via fjernstyring

4. Dersom du vil forandre systemets status, taster du inn kommando for endring etter svarpipet, på din telefon.

**Anm.** Av sikkerhetsmessige grunner kan kun **brukerkode 1** benyttes for aktivering og stenging av alarm-systemet via fjernstyring.

a. Dersom svarpipet er **1 pip** er alarmsystemet stengt.

**Tast inn brukerkode 1 [BRUKERKODE 1] og bekreft med å trykke på [#].**

- Alarmsystemet aktiveres umiddelbart.
- 2 pip høres.

b. Dersom svaret er **2 pip** er alarmsystemet aktivert.

**Tast inn brukerkode 1 [BRUKERKODE 1] og bekreft med å trykke på [#].**

- Alarmsystemet stenges umiddelbart.
- Et pip høres.

c. Dersom svaret er **1 + 3 pip** er systemet stengt og alarmen utløst.

**Tast inn brukerkode 1 [BRUKERKODE 1] og bekreft med å trykke på [#].**

- Systemet er stengt, alarmen direkte tilbakestilt og slår om til alarmminne.
- 1 + 2 pip høres.

d. Dersom svaret er **2 + 3 pip**, er systemet aktivert og alarmen utløst.

**Tast inn brukerkode 1 [BRUKERKODE 1] og bekreft med å trykke på [#].**

- Systemet stenges direkte og skifter til alarmminnet.
- 1 + 2 pip høres.

e. Dersom svaret er **1 + 2 pip** er systemet stengt med alarmminnet.

**1. Tast inn brukerkode 1 [BRUKERKODE 1], trykk på stjernetasten [\*], trykk på tast 3 [3] og bekreft med å trykke på [#] – kun for å slette alarmminnet.**

- Systemet er fortsatt stengt og alarmminnet er slettet.
- 1 pip høres.
- Systemet er klart for ny aktivering etter innmating som i a) ovenfor.

**2. Tast inn brukerkode 1 [BRUKERKODE 1], trykk på stjernetasten [\*], trykk på tast 6 [6] og bekreft med å trykke på [#] – for sletting av alarmminnet og ny aktivering av systemet.**

- Alarmminnet er slettet og systemet direkte aktivert.
- 2 pip høres.

## Anm.

- Systemet bryter samtalen etter mottatt komando.
- 5 svarpip betyr feil inntasting av kommandokode. Prøv å taste på nytt. Etter gal inntasting fire ganger vil systemet bryte samtalen.
- 2 + 3 svarpip betyr "aktivering forhindret", hvilket innebærer at systemet ikke kan aktiveres fordi det er en eller flere defekte soner. Systemet bryter samtalen etter svarpipet.

5. Legg på telefonrøret umiddelbart for å la systemets kommunikator (dersom den er påkoblet, se manualen for installasjon, adressenummer 76 og 80 for nærmere detaljer) ringe opp overvåkende stasjon som en følge av systemets aktivering/stenging. Ved "Aktivering forhindret" eller "Tvuget aktivering" ringer kommunikatoren alltid opp overvåkende stasjon og sender en statusrapport fordi det da handler om et systemproblem. Rapporten sendes 10 sekunder etter svarpip.

## Kommandokoder for fjernstyring – oversikt

NR	KOMMANDOKODER	FORKLARING
A	[BRUKERKODE 1] [#]	• Veksling stenging – aktivering.
B	[BRUKERKODE 1] [*] [3] [#]	• Slette alarmminne – holde systemet stengt.
C	[BRUKERKODE 1] [*] [6] [#]	• Slette alarmminne – aktivere systemet igjen.
D	[KUNDEKODE] [#]	• Be systemet sende rapport om nåværende status til overvåkende stasjon eller personsøker. Den sendes 10 sekunder etter korrekt innmating av kommandokode. To pip bekrefter riktig innmating.

### Utredning om rapportering av aktuell status

Systemets kommunikator er konstruert for å kunne gjøre det mulig for autorisert person (vanligvis eieren) å få oppdaterte statusrapporter.

1. Ring det nummer som systemet er koblet til.
2. Etter det innstilte antall ringesignaler svarer systemet i telefonen med svarepip, for å vise aktuell status.
3. Tast inn kundekoden [KUNDEKODE] og bekreft med firkanttast [#] på telefonens taster.
4. Dersom inntasting av koden er riktig, vil to korte pip bekrefte at oppdraget vil bli utført. Legg da umiddelbart på røret, slik at kommunikatoren kan sende sin rapport. Den sendes til overvåkende stasjon og/eller til personsøker, 10 sekunder etter bekreftelsespipet.
5. Hvis kundekoden er tastet feil, så trykker du på firkanttasten [#] (5 pip høres) og prøver igjen. Etter 4 mislykkede forsøk bryter systemet samtalen.

**FELSÖKNING****Sirenen uler ikke.**

Sirenens plusskabel + 12 V (rød) kobles til skruer 9 på alarmsentralen. Sirenens minuskabel (sort) kobles til skruer 8 på alarmsentralen.

**Blitzvarselyset virker ikke.**

Blitzvarselysets plusskabel + 12 V (rød) kobles til skruer 7 på alarmsentralen. Blitzvarselysets minuskabel (sort) kobles til skruer 8 på alarmsentralen.

**Statuslampen på seksjon 1 lyser.**

1. Kontroller om alarmgiver er koblet til krets 1 (skruer 17 og 18 i alarmsentralen). Dersom det er givere koblet til krets 1, se avsnittet: Feilsøking i serie og parallellkoblede nett. Hvis ikke gå videre til punkt 2.
2. Dersom ingen alarmgivere er koblet til krets 1 (skruer 17 og 18 i alarmsentralen), må det sitte en 2,2 kΩ motstand mellom skruene 17 og 18 i alarmsentralen.

**Statuslampen på seksjon 2 lyser.**

1. Kontroller om alarmgiver er koblet til krets 2 (skruer 18 og 19 i alarmsentralen). Dersom det er givere koblet til krets 1, se avsnittet: Feilsøking i serie og parallellkoblede nett. Hvis ikke gå videre til punkt 2.
2. Dersom ingen alarmgivere er koblet til krets 2 (skruer 18 og 19 i alarmsentralen), må det sitte en 2,2 kΩ motstand mellom skruene 17 og 18 i alarmsentralen.

**Statuslampen på seksjon 3 lyser.**

1. Kontroller om alarmgiver er koblet til krets 3 (skruer 20 og 21 i alarmsentralen). Dersom det er givere koblet til krets 3, se avsnittet: Feilsøking i serie og parallellkoblede nett. Hvis ikke gå videre til punkt 2.
2. Dersom ingen alarmgivere er koblet til krets 3 (skruer 20 og 21 i alarmsentralen), må det sitte en 2,2 kΩ motstand mellom skruene 20 og 21 i alarmsentralen.

**Statuslampen på seksjon 4 lyser.**

1. Kontroller om alarmgiver er koblet til krets 4 (skruer 21 og 22 i alarmsentralen). Dersom det er givere koblet til krets 4, se avsnittet: Feilsøking i serie og parallellkoblede nett. Hvis ikke gå videre til punkt 2.
2. Dersom ingen alarmgivere er koblet til krets 4 (skruer 21 og 22 i alarmsentralen), må det sitte en 2,2 kΩ motstand mellom skruene 21 og 22 i alarmsentralen.

**Statuslampen på seksjon 5 lyser.**

1. Kontroller om alarmgiver er koblet til krets 5 (skruer 23 og 24 i alarmsentralen). Dersom det er givere koblet til krets 5, se avsnittet: Feilsøking i serie og parallellkoblede nett. Hvis ikke gå videre til punkt 2.
2. Dersom ingen alarmgivere er koblet til krets 5 (skruer 23 og 24 i alarmsentralen), må det sitte en 2,2 kΩ motstand mellom skruene 23 og 24 i alarmsentralen.

## Statuslampen på seksjon 6 lyser

1. Kontroller om alarmgiver er koblet til krets 6 (skrue 24 og 25 i alarmsentralen). Dersom det er givere koblet til krets 6, se avsnittet: Feilsøking i serie og parallellkoblede nett. Hvis ikke gå videre til punkt 2.
2. Dersom ingen alarmgivere er koblet til krets 6 (skrue 24 og 25 i alarmsentralen), må det sitte en 2,2 k $\Omega$  motstand mellom skrue 24 og 25 i alarmsentralen.

(Anmerkning: Alarmgivere kan også f.eks. være en IR-detektor eller magnetisk alarmkontakt).

## Alarmsentralen varsler falsk alarm etter aktivering

Kontroller at du har koblet IR-detektorens plusskabel til skrue 3 i alarmsentralen. Dersom IR-detektorens plusskabel er koblet til skrue 4 i alarmsentralen, kan falsk alarm forekomme i noen minutter etter aktivering. Det kommer av at IR-detektoren må ha noen minutters oppvarming før den blir stabil. Fra skrue 4 får man ut + 12 V først når alarmen er aktivert, noe som gjør at IR-detektoren ikke rekker å bli varmet opp.

## Alarmsentralen vil ikke aktiveres

Dersom alarmsentralen er i posisjon "ARM PROHIBITED" og man utløser noen av alarmsentralens givere i utgangstiden (når alarmen skal aktiveres), må alarmen telle opp tiden for utgangsforsinkelse før den kan aktiveres.

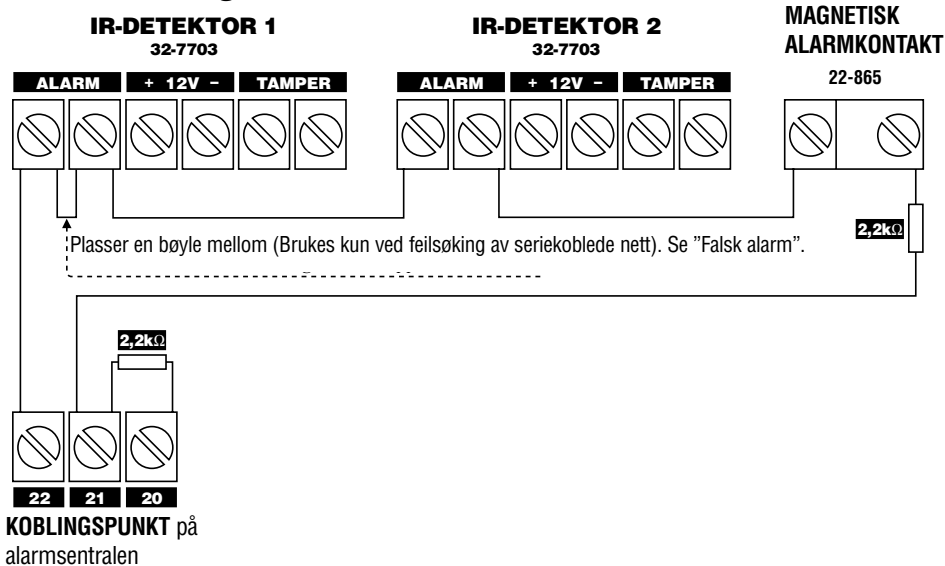
## Serie og parallellkoblede nett

Dersom statuslampen for en av kretsene (1 til 6), må kablen fra den kretsen som lyser, løsnes. Plasser en 2,2 k $\Omega$  motstand i mellom i stedet. (eks. Krets 1: skrue 17 og 18). Deaktiver og aktiver alarmen på nytt. Dersom statuslampen nå har slukket, fungerer alarmsentralen riktig. Dersom den ikke har slukket er det sannsynligvis en alarmgiver eller tilkobling av alarmgiver som er feilen.

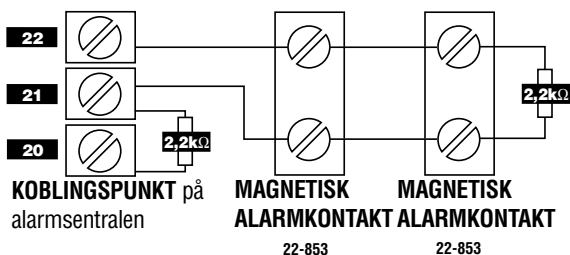
Eksempel på kobling av alarmkontaktene på 2 stk. IR-detektorer og en magnetisk alarmkontakt i samme sløyfe (krets).



## Seriekobling

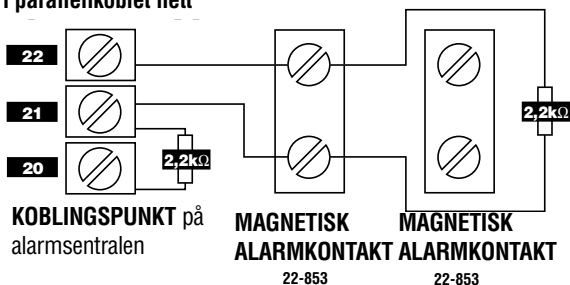


## Parallellkobling



## Feilsøking

i parallellkoblet nett



### **Falsk alarm i seriekoblet nett.**

Ved falsk alarm kan man kortslutte "alarm"-kontaktene med en bøyle på den eller de alarmgiverne man mistenker alarmen kommer fra. Se kobling av bøyle på fig.1. Dersom den falske alarmen opphører etter dette tiltaket, er det feil på den eller noen av de alarmgiverne, som man har kortsluttet. Dersom man har kortsluttet flere alarmgivere, kan man ved hjelp av elimineringsmetoden ta rede på hvilken av alarmgiverne som alarmerer falskt, ved å fjerne en bøyle av gangen. Når man bruker bøyle på alarmgivere vil de være kortsluttet.

### **Falsk alarm i parallellkoblet nett.**

Ved falsk alarm på et parallellkoblet nett, kan man koble bort den giveren man mistenker at den falske alarmen kommer fra. Se feilsøking i parallellkoblet nett. Dersom den falske alarmen opphører etter dette tiltaket, er det feil på alarmgiveren som ble koblet bort.

# Clas Ohlson AB

## Typ: HA-981



0681

R&TTE

Avsedd att användas i Sverige och Norge

Dette produktet er testet mot gjeldende normer og oppfyller alle vesentlige krav.

EGNE NOTATER:

Dotted lines for notes.

**SVERIGE**

---

<b>ORDER</b>	Tel: 0247/444 44      Fax: 0247/445 55 E-post: order@clasohlson.se
<b>KUNDTJÄNST</b>	Tel: 0247/445 00      Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
<b>ÖVRIGT</b>	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
<b>INTERNET</b>	www.clasohlson.se
<b>BREV</b>	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

**NORGE**

---

<b>KUNDESENTER</b>	Tel: 23 21 40 00      Fax: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
<b>ØVRIG</b>	Tel: 23 21 40 05      Fax: 23 21 40 80
<b>INTERNET</b>	www.clasohlson.no
<b>POST</b>	Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

**SUOMI**

---

<b>ASIAKASPALVELU</b>	Puh: 020 111 2222      Faksi: 020 111 2221 Sähköposti: info@clasohlson.fi
<b>INTERNET</b>	www.clasohlson.fi
<b>OSOITE</b>	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

**CLAS OHLSON**